Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ , Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

QH CHẤP NHẬN KẾT QUẢ BẦU CỬ 3-9 KHÔNG?

Năm thứ tư • Bộ mới • Số 312 • 3 đồng • Thứ Năm 14-9-1967

bình minh

CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

CHỦ-NHIỆM : VÕ-VĂN-ÚNG — TỔNG THƯ-KÝ TOÀ-SOẠN : LÊ-HIỀN

TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 211 Nguyễn Thái Học Saigon — Điện thoại : 25.505 — 24.195 — HỘP THƯ : 219

Ý-KIẾN CHÚNG TÔI

Đồng-bào đã có dịp phân biệt ai chia rẽ, ai khiêu khích ?

Bài của Võ-văn-Ung

Đăng lý ra sau ba bài báo liên tiếp, chúng tôi phải chờ đợi sự lạ : tiếng chánh thức của linh mục Nguyễn quang Lâm, chủ nhiệm nhựt báo Xây Dựng, về bài báo của ông Bút Thép.

Nhưng hôm qua, chúng tôi lại thấy ông Bút Thép liên tiếp về tâm sự của ông, đăng trên Xây Dựng như sau :

"Bút Thép bị ai hỏi vì mấy vài dư luận độc mồm độc miệng làm cho Bút Thép hiểu lầm là trong một liên danh ứng cử viên Thượng viện nọ có nhiều phần tử cô ốc chia rẽ địa phương kích khởi. Mang sẵn mặc cảm đó Bút Thép tỏ vẻ lo lắng nếu liên danh đó trúng cử. Thế rồi khi không thấy liên danh đó đắc cử, Bút Thép mừng. Rồi từ mừng đến chỗ viết một bài chơi — trong một mực thường dành cho mình một khoảnh vả giọng mẫu trịnh trọng, nhân dịp cụ chủ nhiệm vắng tóa báo mấy ngày.

Bài đó không nói rõ ai, nhưng có nhiều người đã lên tiếng nặng nề oán một số thiếu bình tĩnh. Thật tâm Bút Thép không bao giờ đồng ý những sự chia rẽ, và khi nghe nói ai có ác chia rẽ thì rất cay cú với kẻ đó. Có lẽ vì bấm tính trót sinh ra như vậy, nên mới bị sa xuống cái hố của tiếng đàn thiếu xây dựng.

Một lần nữa Bút Thép xin thanh minh là không bao giờ có ý nghĩ chia rẽ, mà còn có thể tự hào là có ác hòa đồng hơn nhiều người. Cũng như nguyên nhân thúc đẩy Bút Thép viết bài báo đó, như đã trình bày, là do một sự hiểu lầm bắt nguồn từ nhiều dư luận hoặc có ác ý hoặc cũng mang sẵn một lo ngại tương tự như cái lo ngại của Bút Thép. Dù sao, Bút Thép xin rút lại toàn bài phiếm luận đó.

Nay bị cụ Chủ nhiệm trao bài 30 ngày : vì tội gây hiểu lầm cho tờ báo ; một đặc nghĩ xả hơi, nhưng lại hơi hẩm lên con nhà cầm bút. Hết hạn vậy, nay Bút Thép chỉ còn được phép, xin nói địa hạt xã hội ; Nói lên cái đau khổ của đồng bào, cái bất công xã hội mà độc giả nào đã phải hàng chịu.

Nhưng địa hạt nào không phải là chỗng của hàm hồ. Chưa biết rồi đây sẽ ra sao.

Tưởng cũng cần phân cho anh Ao'thả Vịt đình chính lại giùm : Bút Thép không phải là L.m. Nguyễn quang Lâm; Đây là lần thứ hai B.T bị tước đoạt bài hiệu gán cho người khác. Điều nầy Thương Sinh biết rồ.

*

Trong lúc chờ đợi tiếng nói của Linh mục Nguyễn quang Lâm, chúng tôi buộc lòng phải đặt lại vấn đề nầy với ông Bút Thép một lần nữa.

Ông Bút Thép đã viết : « Bài đó không nói rõ ai, nhưng có nhiều người đã lên tiếng nặng nề oán một số thiếu bình tĩnh... »

Tại sao bài báo «Mộng hiệu Tân Sương Nhật đã thành bọt xà bông» không nói rõ ai ?

Xin thưa là ông Bút Thép đã nói rõ lắm chớ. Ông đã muốn khiêu khích và chia rẽ với tất cả những người Việt sanh quán ở Miền Nam, mà trong đó có cả các tị Linh mục, Thượng tọa, các tín đồ Thiên chúa giáo, Phật giáo người Nam, và luôn cả những đồng bào miền Nam thuộc các tôn giáo, các giới khác nữa.

Còn việc «Có nhiều người đã lên tiếng nặng nề oán một số thiếu bình tĩnh», chúng tôi xin nói thẳng với ông Bút Thép rằng, những bài báo của chúng tôi không thiếu số bình tĩnh đâu. Và luôn cả những bài báo của các đồng nghiệp Công Chúng, Sống, Sài gòn Báo, đã từng lên tiếng oán đã nặng ; cũng không có gì mất bình tĩnh, như ông Bút Thép đã ác ý « vu không » để tạo bào chữa, hay cho dịp ác chia rẽ địa phương của mình một cách vụng về.

Nếu «thiếu bình tĩnh» như ông Bút Thép đã nói có lẽ chúng tôi phải đăng lên hàng loạt thư độc giả bày rõ phản ứng một cách quyết liệt đối với ông Bút Thép lúc đầy.

Và nếu đăng lắt những bức thư đó lên một báo, có tỉ lệ quả về bài báo «Mộng hiệu Tân Sương Nhật đã thành bọt xà bông» sẽ vô cùng nặng nề và chưa biết sẽ dồn đi tới đâu ?

Tuy nhiên, chúng tôi cũng thành thật cám ơn ông Bút Thép đã viết bài báo ấy, vì nhờ thế mà đồng bào mới phân biệt được ai chia rẽ, ai khiêu khích, tránh những «tai họa» chụp mũ của kẻ nầy sang người khác.

Do đó, chúng tôi xin cụ Chủ nhiệm báo Xây Dựng, linh mục Nguyễn quang Lâm, nên «ăn xổi» cái ăn 30 ngày trao bút đặt vào ông Bút Thép, vì người đáng trách đầu tiên chính là Linh mục Chủ nhiệm mới phải.

Riêng cá lời cái chính của ông Bút Thép : B.T. không phải là Linh Mục Nguyễn quang Lâm, điều nầy có lẽ anh Chu Tử Chủ nhiệm báo Sống khó lầm lắm được vì anh Chu Tử đã biết rõ nhiều Linh Mục Nguyễn quang Lâm. Linh Mục Lâm nghĩ sao ?

Tình Hình CHIẾN-SỰ

Sau hải cảng C.Phả

HẢI - PHÒNG BỊ OANH - TẠC DỮ DỘI

NHƯNG CHƯA CÓ LỊNH TẤN - CÔNG KHU BẾN TÀU

LỄ TIẾP NHẬN BỘ TAM TẠNG KINH ĐIỂN CỦA các Th. Tọa Miến tặng Viện Đại học Vạn Hạnh

SAIGON — Lễ tiếp nhận Bộ Tam Tạng KinhDịđa do 3 vị Thượng tọa Miến : Sayadaw U Thagara, Aphin Asanda và Ashin Eindawun tặng Viện Đại học VạnHạnh đã cử hành hồi 10 giờ sáng nay tại thiền đường của Viện Đại học dưới sự chủ tọa của Thượng tọa Viện Trưởng Thích Minh Châu.

Bộ Kinh quý này viết bằng chữ Miến Điện đóng thành 20 tập đã được ông Nguyễn bích Liên Tổng Lãnh Sự Việt Nam tại Ngưỡng quang nhận danh 3 vị Thượng Tọa nói trên trao cho Thượng Tọa Viện Trưởng Đại học Vạn Hạnh.

✻ LẦN ĐẦU TIÊN KHÁM PHÁ ĐƯỢC HÒA TIỄN NGA GẦN SAIGON. CÁC HỎA TIỄN NÀY CÓ THỂ BẮN XA TỪ 9 DẶM 11 C.S

SAIGON.— Phi cơ Hoa kỳ chiều 11-9 lại oanh tạc bốn vị trí gồm nhà ga Hải phòng, khu vực trở tiếp liệu và hai cầu cầu trong vùng cách trung tâm Hải phòng khoảng đầy 3 cây số.

Các phi cơ xuất phát từ hàng không mẫu hạm Coral Sea và Oriska ay trong lần oanh tạc này cũng đã bắn phá bốn ổ súng phòng không và một vị trí hỏa tiễn Sam.

Bốn mục tiêu bị oanh tạc gồm có một khu vực dự trữ tiếp liệu trung tâm Hải Phòng 2 cây số về phía Tây, nhà ga Hải Phòng cách trung tâm thành phố 27 cây số về phía Tây Bắc, và hai cây cầu cách trung tâm thành phố theo thứ tự 1,3 và 1,6 cây số về phía Tây.

Các phi cơ cho biết tất cả bom đều trúng mục tiêu, nhưng chưa xác định được sự thiệt hại.

Tuy nhiên khu bến tàu Hải phòng vẫn cần nguyên vẹn vì chưa có lịnh cho phép tấn công.

Đài BBC loan tin, Bắc Việt nói đã bắn rơi 2 phi cơ Mỹ trong cuộc oanh tạc Hải phòng.

Trong những phi vụ oanh tạc các tỉnh phía Nam của Bắc ấn BV nói phần lực cơ B57 đã bị bắn lọc phòng không Bắc Việt ha và hai phi công mất tích. Đây là chiếc phi cơ thứ 674 của Hoa Kỳ bị Bắc Việt bắn hạ.

Khám phá các hỏa tiễn Nga gần Saigon.

SAIGON 12-9 (VTX) — Binh thuộc Lữ đoàn Kháinh binh 199 Hoa kỳ hôm qua đã khám phá một nơi chứa ba súng phòng hỏa tiễn với 20 đạn hỏa tiễn, sáu súng cá nhân, 26 lựu đạn 15 mìn hơn 35 kỷ quân 4o 15 hai kỷ thuốc mìn cách Saigon v10 cây số về phía Tây Bắc, trong tỉnh Gia Định. Theo tin AFP th

xem tiếp 6 trang 4

Huê Kỳ - Bắc Việt tiếp xúc tại Tiệp?

● Bộ Ngoại giao Mỹ nói là « không », nhưng một Áo quốc quả quyết là « có »

KẾ HOẠCH HÒA BÌNH MỚI :

Hội nghị thượng đỉnh 5 Quốc gia : Nga, Anh, Ấn, Ba Lan, Gia nã Đại

VIENNE (AFP)—Báo «Salzburger Nachrichten» quả quyết hiện có cuộc đụ dàm ở Bratislava (Tiệp khắc giữa các đại diện Mỹ và Bắc Việt về vấn đề ngưng chiến ở Việt Nam.

Theo thông tin viên ở Vienne của nhựt báo Áo, đường có cuộc đụ đàm trên các bực cao viên chức «và thông nên chờ thấy những kết quả cụ thể tức khắc giữa Mỹ và Bắc Việt.

Tờ báo quả quyết cuộc hội đàm được giữ sắp sẵn các «đề tàu

xem tiếp 16 trang 4

tin tức BẦU CỬ

Đến 18-9 (15 ngày sau bầu cử) mới có kết quả chánh thức bầu cử TNV

✻ Ông Chủ tịch HĐTCTƯ cho biết tại một số tỉnh biên bản không kiểm phiếu hoàn toàn không phù hợp với báo cáo tạm thời

SAIGON.— Ông Vũ tiến Tuấn, Chánh nhất tòa Phá án Chủ tịch Hội đồng Tuyển cử Trung ương cho biết Hội đồng sẽ công bố kết quả chính thức bầu cử Thượng Nghị Viện vào ngày 18-9.

Trong một cuộc tiếp xúc với phái viên Việt Tấn Xã, ông Tuấn cho nói rằng Hội đồng chỉ có thể công bố kết quả chính thức sau khi đã kiểm xét kỹ lưỡng các biên bản của các tỉnh gửi về Hội Đồng.

Ông cũng cho biết rằng biên bản tổng kiểm phiếu của một số tỉnh đã gửi về đã hoàn toàn không phù hợp với báo cáo kết quả tạm thời được gửi theo hệ thống viễn thông hơn đây.

Do đó, Hội đồng đã yêu cầu các tỉnh này phúc trình đầy đủ chi tiết về lý do sự khác biệt đã xảy ra, những thể tục đã tiến đã đi tới kết quả ghi trong biên bản tổng kiểm phiếu và gửi về Hội Đồng chậm nhất ngày 13-9

Dịp nay, ông đã phân minh về một số dư luận sai lầm cho rằng việc chậm công bố kết quả chánh thức bầu cử Thượng Nghị Viện là có một ẩn ý nào đó. Ông nhấn mạnh nhưng việc làm của Hội đồng rất nghiêm chỉnh, đúng luật định, và tỉ ý cho rằng dư luận sai lầm đã

xem tiếp 9 trang 4

1650 ứng cử viên tranh 137 ghế Dân Biểu Hạ Nghị Viện

SAIGON Phủ Đặc Ủy Hành Chánh cho biết hôm chiều nay tổng số tiền thu nhất các tỉnh toàn quốc có 1.650 người nộp đơn ứng cử Dân biểu Hạ nghị viện trong đó có 1595 ứng cử viên người Kinh, 24 đồng bào Việt gốc Miên, 13 đồng

Nhựt xây tăng BỊNH VIỆN CHỢ RẪY

1 khu giải phẫu thần kinh trị giá trên 6 triệu đồng

SAIGON .— Khu Giải Phẫu Thần Kinh đầu tiên ở VN, hiện đang được Chánh Phủ Nhật khởi công xây cất tại bịnh viện Chợ Rẫy với tổng phí trên 30 triệu đồng VN để tặng bịnh viện nầy. Khu nầy sẽ hoàn thành vào tháng Năm 1968.

Trong buổi lễ đặt viên đá đầu tiên xây cất Khu Giải phẫu tổ chức sáng nay tại bịnh viện Chợ Rẫy, bác sĩ Trần Lữ Y, Ủy viên Y tế đã cùng ông Yoshihiro Nakayama, Đại sứ Nhật Bản tại Việt Nam đã cuốc những cuốc đất tượng trưng.

xem tiếp 0 trang 4

24-10 : Mở kỳ thi LẤY BẰNG ĐÁNH MÁY

SAIGON 12-9 (VTX) Bộ giáo dục sẽ mở kỳ thi lấy chứng chỉ đánh máy chữ vào ngày 24-10-67 tại trường Quốc gia Thương mại (trung tâm kỹ thuật Phú Thọ dường Nguyễn Văn Thoại Chợ Lớn) và Trường kỹ thuật Đà Nẵng.

Theo thông cáo của Bộ Giáo dục, thí sinh muốn dự thi phải có quốc tịch VN, ít nhất là 18 tuổi tính tới ngày 31-12-67, có văn bằng Tiểu học và đã học trọn một năm ít nhất là năm tại cùng hay tư sẽ. Những thư ký đánh máy cùng nhựt B3 hội đã điều hiện thâm niên tám năm có thể được miễn văn bằng Tiểu học.

Hồ sơ dự thi phải gửi cho ông Hiệu trưởng trường Quốc gia thương mại (trung tâm kỹ thuật Sài Gòn) hoặc ông Hiệu trưởng trường Kỹ thuật

xem tiếp 2 trang 4

2 vấn-đề then chốt :

1) Bầu cử có gian lận không ?

2) Thủ Tướng tương lai, ông là ai ?

Q.H. đã thiếu sáng suốt và buông trôi nhiệm vụ trong thời gian tiền...bầu cử

Bài của LÊ HIỀN

Trong suốt tuần lễ sau ngày bầu cử 3-9, những người theo dõi thời cuộc nhận thấy có 2 vấn đề quan trọng cùng xảy ra một lúc và được dư luận bàn tán rất sôi nổi.

THỨ NHỨT : Cuộc bầu cử Tổng thống và Thượng nghị viện ngày 3-9 có gian lận hay không ?

THỨ HAI : Nếu kết quả được công nhận, thì ai Thủ tướng trong lai có gian phò cho ai ?

Vấn đề thứ nhứt

Cuộc bầu cử có hay không có gian lận đã được đề cập trong nhiều báo chí suốt tuần qua. Các liên danh thất cử đã đưa ra nhiều điểm khiếu nại.

Sinh viên đã hội thảo tố cáo cuộc bầu cử có gian lận và yêu cầu hủy bỏ. Các giới quân chủng khác cũng đang bàn tán và hoài nghi kết quả bầu cử ngày 3-9.

Trong khi đó, chánh quyền, cụ thể là phủ Đặc Ủy Hành chánh, đã cố gắng ra thông cáo đính chánh các điều khiếu nại của những liên danh thất cử và cho rằng bầu cử lương thiện trong sạch.

Thật ra, những thông cáo của Phủ Đặc Ủy Hành Chánh có vẻ gượng ép và lời giải thích không làm thỏa mãn các thắc mắc của dân chúng hiện nay.

Bởi vậy, hôm qua, chúng tôi thấy thích đáng thảo nhận xét, đăng lên trên các báo hôm nay. Kết quả bầu cử ngày 3-9.

Trong khi đó, chánh quyền, cụ thể là phủ Đặc Ủy Hành chánh, đã cố gắng ra thông cáo đính chánh các điều khiếu nại của những liên danh thất cử và cho rằng bầu cử lương thiện trong sạch.

Thật ra, những thông cáo của Phủ Đặc Ủy Hành Chánh có vẻ gượng ép và lời giải thích không làm thỏa mãn các thắc mắc của dân chúng hiện nay.

Nếu quả Quốc Hội lưu nhiệm đến sau gì đến ý nguyện của nhân dân đến đôi ngày bầy giờ, Cụ Phan khắc Sửu, Chủ Tịch Q.H. và là đại diện Liên Danh Thắng quả đúng với các Liên danh khác.

Bất lực trong việc kiểm soát bầu cử

Điều thứ hai cần quan trọng đã bị Quốc Hội buông trôi nhiệm vụ.

Đó là việc kiểm soát cuộc bầu cử 3-9 Quốc Hội ty phong tự cho mình nhiệm vụ kỳ nhưng trong suốt ngày 3-9 suy vậy nếu phản ứng về kết quả cuộc bầu cử đến dập đưa tới mà không thấy QH lưu nhiệm đưa ra một nhận xét nào đúng với nhiệm vụ «giám sát» của mình.

Như thế, người dân có quyền hiểu rằng, Q.H đã buông trôi nhiệm vụ nặng nề đối với nhân dân và tương lai xứ sở.

Bây giờ, Q.H. lưu nhiệm cần một nhiệm vụ thứ ba vô cùng quan trọng nữa, cụ thể là quyết định « chấp nhận hay không chấp nhận kết quả bầu cử T.T. và TNV ».

xem tiếp 7 trang 4

Thanh niên sinh 1938-47 rớt Tú tài I phải trình diện nhập ngũ

✻ NẾU CÓ GIẤY TỜ CHỨNG MINH THỊ ĐẬU SẼ ĐƯỢC TRẢ VỀ NGUYÊN QUÁN

SAIGON.— Bộ Quốc phòng vừa thông cáo cho biết các thanh niên sinh từ 1938 đến 1947 được hoãn dịch vì lý do học vấn năm khóa 1966-1967, mà thật gian hoãn chấm đốt ngày 1-9, nếu không đậu Tú tài I hoặc văn bằng tương đương đều phải trình diện nhập ngũ các khóa Hạ sĩ quan Trừ bị.

Sau đây là lịch trình nhập ngũ :

— Sinh từ 1938 đến 1946 trình diện nhập ngũ từ 15 đến 30-9-1967

— Sinh thang 1 và 2-1947 (không thang 10 giữ được kể là sinh thang giêng) trình diện nhập ngũ từ 20 đến 30-10-1967.

— Sinh tháng 3 và 4-1967 trình diện nhập ngũ từ ngày 01 đến 10-11-1967.

xem tiếp 0 trang 4

Bạn đọc dự cuộc thi B.M. chú ý :

Vì đến nay vẫn chưa có kết quả chánh thức về cuộc bầu cử Tổng Thống và Thượng Nghị Viện nên cuộc thi đố của nhựt báo Bình Minh tổ chức chưa thể công bố kết quả được.

Ngày 13-9. Quốc Hội lưu nhiệm bắt đầu thảo luận về kết quả bầu cử.

Chúng tôi hy vọng sớm có kết quả chánh thức để sớm công bố kết quả cuộc thi và trao giải thưởng cho các bạn may mắn trúng giải.

BÌNH MINH

DIỄN ĐÀN BẠN ĐỌC

Nghĩ gì về cuộc bầu cử ?

Hai Liên danh đại diện cho 2 xu hướng của Hoa Kỳ ?

Trương - Đình - Dzu : Đại diện phe Chủ Hòa (Bồ Câu)

PHẠM - HUY - CƠ : Đại diện phe Chủ Chiến (Diều Hâu)

Của XUÂN HÒA

LTS.— Sau cuộc bầu cử 3-9, toà soạn Bình Minh nhận được nhiều thư của bạn đọc ca ngợi tổ cầm nghĩ của mình về nhiều khía cạnh của cuộc bầu cử ; từ việc xét đơn ứng cử, đến cách thức tổ chức, cũng bổ kết quả v.v... Một số bạn đọc — trong đó có một bạn kỹ tên Xuân Hòa viết cảm nghĩ của mình có đường lối chánh trị của các ứng cử viên Trương Đình Dzu — Phạm Huy Cơ đã trình bày mục « Diễn Đàn Bạn Đọc » nầy để mong mỏi sẽ được tiếp nhận nhiều quan điểm khác, trong tinh thần góp phần xây dựng dân chủ.

Sau cuộc bầu cử (3-9) vừa qua không khí chánh trị vẫn còn nặng nề do sự bất mãn của đa số cử tri.

Nhiều người thắng lấy làm lạ vì sao lại đưa Phan Khắc Sửu, cũng vì sự tổ cầm gian lận nhiều cử tri cho rằng Sửu là người chống cộng. Nhưng, có vẫn nhiều người vẫn ngạc nhiên trước hiện tượng Trương Đình Dzu thất bại trong khi Tăng sáp kết quả bầu cử TT và PTT.

(Xem tiếp trang 2)

NGHIỆP ĐOÀN VÀ ÁI HỮU KÝ GIẢ PHỐI HỢP TỔ CHỨC CÂY MÙA THU 15.10 : Đại hội nghiệp đoàn Ký giả

SAIGON.— Trong một phiên họp hôm kọp sáng hôm 12-9 tại Câu lạc bộ Báo chí, hai tổ chức Nghiệp đoàn Ký giả và Ái hữu Ký giả đã quyết định phối hợp hoạt động để tổ chức Cây Mùa Thu cho con em hội giả.

Một ban tổ chức đã được thành lập gồm có những phần tử của hai hội nói trên !

xem tiếp 5 trang 4

6 LD ứng cử Tổng Thống tố chánh quyền bầu cử gian lận

KEU GỌI MỸ PHÁI CÓ MỘT CHÁNH SÁCH HỢP LÒNG DÂN

SAIGON.— Ngày 8-9 vừa qua, 6 liên danh thất cử Tổng thống : LD 1-3-4-7-8 và 10—đã ra một tuyên ngôn bằng 2 thứ tiếng Việt—Anh tố cáo là chánh quyền đã bầu cử gian lận nguyên văn như sau :

TUYÊN NGÔN

Trong thời gian qua CP tại miền Nam VN đã ra các biện pháp ly tung chắc không thiết lập được một nền dân chủ và hòi thế không thu hút được nhân tâm. Nhận thấy rằng một nền dân chủ là điều cần thiết để ổn định tình hình chánh trị tại miền Nam VN, và giúp cho quốc gia tiến bộ mọi dân đã trình đầu đòi hỏi cho kỳ được một kẻ. Hiến pháp và một CP dân cử.

Nhưng nếu những bước đầu của sự thiết lập nền dân chủ, vì một lý do gì, không được thực hiện một cách đúng đường chánh trực thì hậu quả sẽ vô cùng tai hại bởi lòng dân ngày càng sẽ xa chánh quyền hơn và thêm ác trước thái cuộc.

Đúng trước nhu cầu đòi hỏi một nền dân chủ chân chánh cần phải thực hiện tại VN.

1) Chúng tôi long trọng tố cáo trước dư luận trong nước và người ngoài những hành động gian lận của

xem tiếp 12 trang 4

PHẢI CHẲNG ĐƯỢC THẾ LỰC NÀO CHE CHỞ ? Một sòng bạc to như «Kim Chung» công khai hoạt động

GÂN TY CẢNH - SÁT QUẬN 9 MỖI NGÀY CÀ NGÀN CON BẠC ĐẾN SÁT PHẠT, TIỀN XÂU LÊN ĐẾN NỬA TRIỆU Đ.

ĐỒ THÀNH — Tại Thủ Thiêm, gần ngay Ty cảnh sát quận 9 một sòng « Kim Chung Đại thế giới » xuất hiện. Hàng ngày cả ngàn con bạc từ Saigon Chợlớn, Gia định kéo nhau sang đó thua. Mỗi ngày sòng «Kim Chung Đại thế giới» nầy thu cả 500.000 bạc xâu.

Người cầm đầu tổ chức là ai ?

Cầm đầu tổ chức là tên Ba Tân Tâm Phách, nhưng tên nầy rất vô lý mặt, đã cho Quay tức Đi hàng sòng bạc, và lo phần «ngoại giao». Trong đồng có ba bà tai xâu. I sòng ra lết và 2 sòng bài cầu.

Vị trí sòng bạc

Những con bạc từ Saigon, Cho Lớn sang, khi tới bến phà Thủ Thiêm thì đã có người của Tân Phách đưa rước ngay vào sòng bạc. Từ bến đò Thủ Thiêm đi 100 thước,

xem tiếp 5 trang 4

CHUYỆN MỖI NGÀY

LƯỜI LỈ phụ trách

Chuyện viên .. « tính rợ »

Tối giờ nầy, cái giờ đặt viết... nguyên tử «quạ» mấy giòng nầy, người ta cũng chưa có kết quả... chánh thức về bầu Tổng Thống và Thượng nghị viện.

Vì vậy, tin hành lang Quốc Hội, thiên hạ còn mọi cái đồng biên bản bầu cử đã cộng số lại cả về hai mươi trăm.

Chỉ mới lại rất cộng lại ở vài nơi, nhưng đã có chánh lịch về môn Tổng Thống đến mấy ngàn phiếu. Cho Thượng nghị viện thì cần phải tính rợ thêm vài ngày nữa mới «hàng bà đã tên».

Các «chuyên viên» cộng thăm của xứ mình quả là tài nhớt thế giới rồi. Máy cộng điện tử cũng đích có bằng. Nếu nước nào có bầu cử, muốn tính số thăm cho ngon lành, nên rước cả «ê kíp»... chuyên viên cộng thăm nầy mới mà xài.

Xài rồi, chẳng những phải trả tiền thù lao bằng... đô la mỗi giờ (cho không phải mỗi ngày), còn phải gần cho mỗi «chuyên viên» đó một cái huy chương bằng... kim cương, mới mong kỳ «công trạng» được nghe đa !

Khiếp lắm, các ông ơi !

Hôm nay, L.L. xin nhường «chuyện mỗi ngày» cho ông Nguyễn văn Đồng, một bạn đọc BÌNH MINH, và một vấn đề «sống chết» của thăng dân VN, qua bức thư dưới đây :

NGUYỄN VĂN ĐỒNG
101/1135 Hòa Hưng Saigon.

Kính gửi,
Thống Tướng William Westmoreland
Tư Lệnh Quân Lực Hoa kỳ tại Việt Nam.

Kính thưa Thống Tướng,

Lấy tư cách là một công dân chống Cộng tại Việt Nam Cộng Hòa tôi viết văn thư này gửi đến Thống Tướng để đưa lên mặt thực trạng mà quân đội Hoa Kỳ đang (làm sao) trên toàn thể Lãnh thổ VNCH. Với mục đích chân thành xây dựng để tiến phẩm để đóng góp chống lại chiến thắng Cộng Sản và thăng Lâm sai Ích cái lý tưởng ; Đọc quân của Tự do bác ái, Đọc quân đã xây dựng hòa bình, đọc quân phục vụ cho nhân loại... của Quân Lực Hoa Kỳ.

Thực trạng ấy là sự di chuyển của các quân xa thuộc Quân Lực Hoa kỳ trên các trục giao thông trên toàn lãnh thổ VNCH. Chúng tôi nhận thấy một số rất lớn xa hầu kết ở mọi nơi, các quân xa Hoa kỳ di chuyển trên các trục lộ không theo đúng luật lệ lưu thông, có ý điều là số đông tư... Thực trạng chỉ như mọn cả vậy, song chúng tôi đã nhận thấy nó ... hậu quả trầm trọng như sau :

1.— Gây ra rất nhiều tai nạn không khiếp.

2.— Làm cho dân chúng cả một cảm ... Hoa Kỳ giảm, nếu cần

(Xem tiếp trang 4)

ĐỘI QUÂN PHẢN HÓA của Trung Hoa Đỏ

Bài của The Reporter số tháng 8-1967

(Tiếp theo)

Nếu đó là cố gắng được hàn chỉ là: Phải chăng « Quân Đội Giải Phóng » thoát thai từ chống lực lượng cầu tích của Mao Trạch Đông để trở thành một lực lượng kỹ thuật tiến bộ hay là quân đội này phải dựa vào điều mà Lưu Bưu gọi là « trái tim người từ tinh thần » Tực là con số lớn lao của « nhân dân Trung Hoa can đảm »?

Nay là Bắc Kinh đề chống minh lực lúc liên đường đầu với Mỹ và Nga khi Quân Đội bắt lực không lại người được cược tân công xuất phát từ một trong hai cường quốc đó.

Quân đội và vấn đề trung hậu

Những kẻ chống Mao ly luận rằng một đường lối đoạt quyền lực không thể được cũng minh có thể tới khi Quân đội có được và làm cho Mao tuyên bố khi tối tân. Kẻ đòi hỏi Mao đã tái rằng tự tưởng của Mao tạch Đông một thế tư tưởng quân sự lớn lao của thời đại này, đã làm cho học thuyết đó khiến thời trở thành bất khả chinh phục và bảo đảm thắng lợi của một chính sách ngoại giao tiến phong. Những người theo Mao cho rằng sáng « chính tri phải chế hoạt ».

Điều đó có nghĩa là thắng cấp cho các ai quan và quân sĩ để bỏ lăng sây hơn là đào tạo khả năng nghề nghiệp, và xây dựng quân sĩ vào những hoạt động không quân sự kể từ cùng việc cày cấy đến việc đập đá.

Lá Thụy Khanh, Thơm mưu trưởng Quân Đội Trung Hoa Đỏ từ năm 1959 tới năm 1964, đã đáp bề lập trường thứ nhất ông ta bị không kể thân Mao thành trưng. Lưu Bưu Tổng Trưởng Quốc phòng từ năm 1959 là người ủng hộ trung khai lập trường của hai 1 Quan điểm khác biệt của hy xuất phát từ 2 đặc tính của bản của quân đội Giải phóng nhân dân.

Quân Đội này hay giờ là một lực lượng trên 2,3 triệu người (chia ra 1 triệu 3 lực quân, 135.000 Không quân 100.000 hải quân. Lực quân gồm chín mươi phần trăm là bộ binh, phần lớn số khí trang bị vẫn là loại lượm vào giai đoạn sau chiến tranh Cao Ly, kể cả một hệ thống tiếp vận cần bản gọi là Bộ chế binh hậu cần. Hải quân mạnh nhất là tàu ngầm, chỉ huy bằng mười chiến hạm gồm cả tàu vét mìn, tiếc đính và những thuyền cá trang bị súng, cùng một số ít khác. Không quân Trung cộng đã từng được xếp vào hàng thứ tư về số chiếc và khả năng cho tới là: Nga đinh chế tiếp máy bay thế hệ, cơ phận chiến lược và nhiều máy móc kỹ nghệ hay quả của cuộc tạm nhờ Nga Hoa vào năm 1960 sắp tan.

Không quân của Trung Hoa đã vẫn cho có được 2500 máy bay phản chiến là loại Mig, nhưng nó không thể đương đầu được với những lực lượng không quân hùng hậu nhất của thế giới. Dầu xăng máy bay như vậy, đầu TC liền bộ nhanh chóng trong việc chế tạo hoàn nguyên từ Quân Đội Trung Hoa đã vẫn chưa được sắp ngang hàng với những lực lượng tối tân nhỏ, hoặc khác.

Lực lượng an ninh và tự vệ địa phương chống Mao

Trong chiến vụ duy trì một mức độ nội tự bên trong, trên lý thuyết Quân đội Trung hoa đã đã giữ đúc những lực lượng an ninh công cộng, có đến hàng trăm ngàn người và lực lượng tự vệ nhân dân không mười triệu người.

Nhưng cả lực lượng cảnh sát cũng như nhân dân tự vệ đều không phải là lực lượng bị đang tin cậy trong cuộc xung đột nội bộ hiện thời. Cả hai đều liên kết chặt chẽ với những địa phương hoàn là quân chính quy, cả hai đều có xu hướng ủng hộ những lãnh tụ địa phương chống Mao.

Vì thế sinh nảng đã đề lên vai những đơn vị chính quy đóng rải rác ở nhiều ba quân khu thuộc Trung Hoa. Những đơn của Quân Đội có lớn gần đều quân số hiện thời chống lại công không thể chiến đấu thực sự cả nước Trung Hoa gồm 2.200 quân, mỗi quân gồm đến nửa triệu dân.

Đặc tính của Quân Đội Trung Hoa đã lại cần tạo ra những trở ngại đối với công việc trong tay. Dầu quân chính quy là nhiều có là 1 số chục đơn lớp trong một quốc gia là khi thành lập năm Cộng Hòa Nhân Dân vào năm 1949. Quân đội đã vẫn chu bị phân chia bởi những tập đoàn địa phương các cấp chỉ huy vẫn sẽ.

Lúc đó Trung Hoa được chia thành sau Quanzhu và sau khu Hành chính mà phân lớn đặt dưới quyền của bốn tự lệnh bộ quân. Mỗi bộ quân đó I trong lãnh cao cấp giữ quyền tự vận. Nhưng sau hướng chia để vẫn cần mạnh và cố gắng giải quyết vấn đề bằng cách bắt bộ các quân khu, các khu hành chính trong năm năm 1954, và thăng cấp thống chỉ cho mười tướng lãnh cách mạng cao quân vào năm 1955.

Nhưng sự trung thành địa phương vẫn kéo dài dẫn lác cái tổ lại. Đã không phải vì vấn đề quân sự phải trung thành trước hết với các cấp chỉ huy lộ quân, sư đoàn, trung đoàn, nhưng người đó trong nơm vẫn sự ăn uống trong bị cho bọ, mà cũng đại diện cho quyền lợi và thân vong của họ trước mặt đến ân ân sự cội lá trung ương đảng.

Đúng hơn là vấn đề của chính xã hội Trung hoa một xã hội ngày nay vẫn cho là một tổ chức lỏng lẻo, nhiều khóp chiếm mộ phần đất rộng lớn, nghèo nàn phương tiện giao thông liên lạc vì phần lớn đều vẫn lên lệ cả nhân dân trung thành sự tất buộc vì đó nghịch—để kết hợp lại tạo là dựa vào nhóm định chế chặt chẽ.

Cái quan tâm của trung ương đảng

Mối quan tâm trước tiên của Trung ương đảng là phân cả gạo các lãng trong thành đối với quốc gia từ hệ quông đại quân chống Trung Hoa.

Việc duy trống bách, tiêu, quan ngăn chặn, việc truyền bá học thuyết của Mao, và cả việc phát hành những cuốn sách nào là p ieu cuốn đó và công cụ chống việc dịch là tạo lập một sự đồng nhất về ngôn ngữ, tư tưởng và tập quán.

Cho tới khi cuộc cách mạng vẫn hòa vì đại bất đầu vào năm 1966. Trung ương đảng vẫn chưa liên lạch cố gắng tẩy trừ hết những đặc tính và lòng trung thành địa phương ngay một lần. Tuy vậy, từ năm 1959 tới năm 1966, Lưu Bưu đã vững đã to n tính cái công nghiệp đó với Quân đội Giải phóng.

(Còn tiếp)

CẦN BIẾT

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ tư 13-9-67 từ 19 g30 đến 6 giờ sáng hôm sau)
(Trưa thứ năm 14-9-1967 từ 13 giờ đến 14 giờ30)

B.S. Lê-văn-Hai 18 Nguyễn Trãi		CHOLON
B.S. Nghiêm thị Thuần 480, Võ Di Nguy, Phú Nhuận		SAIGON
— Uông Ngọc Thạch	136 Phan thanh Giản	SAIGON
— Lê thị Tuyết	36 bis Ngô tùng Châu	SAIGON

Thuốc bổ máu bồi bổ cơ thể
DÙNG THUỐC NGỦ TẠNG TINH LA-VĂN-LINH
Trị : Các bịch thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn, ít ngủ lo tâm; lao lực, gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khới. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khí huyết suy kém.
Các chứng ho Ho khan, ho có đàm, ho phong, rựa tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn. Sản phụ ho đây đưa không dứt, cần trị với :
Phế-Tạng-Bửu LA-VĂN-LINH
(Có đi bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành : số532 Đồng Khánh Cholon. (KN. số 609-607 ngày 18-12-63).

Sau hai năm rưỡi bị oanh tạc kinh-tế B.V. kiệt quệ

Còn « cây đinh trong con mắt » là hải cảng Hải phòng

(Tiếp theo và hết)

Cũng có đôi hiệu cho thấy rằng những thanh thiếu niên miền Bắc đã ngăn ngại không muốn gia nhập bộ đội Bắc Việt. Vào cuối tháng tám, Đài phát thanh Hanoi đã hết lời ca tụng những bà mẹ khuyến khích được con cái gia nhập bộ đội.

Sau những cuộc oanh tạc kéo dài những chọn lựa, điều khó khăn nhất đã định giá là tinh thần người dân miền Bắc.

Điều cần được nhấn mạnh là dân chúng miền Bắc đã do một chế độ chuyên chế điều động. Những trình tình báo cho hay chế độ sự chống đối nhỏ nhoi, rất ít xuất hiện ra ngoài.

Mặc dù phái phân tách chính trị nói rằng «Chính phủ không thấy gì lo ngại về dân. Họ bao hành các lãnh vị mong đợi dân chúng tuân theo. Trong một số hội nhóm viên, dân chúng bao giờ cũng thế cả.

Ảnh hưởng của Trung cộng

Những nguồn tin cậy cũng chưa hiểu rõ ở Trung cộng lúc này đáo ảnh hưởng đối với Hànội.

Một chuyên viên nói :

« Đã có sự cố chính trị và xã hội của miền Bắc đặt khuôn theo Trung Hoa. TC đã tới chỉ bifolan lần là mà nhất bắn mạnh mẽ đặt vào Hà Nội.

Đã có những điều nghi ngờ là Bắc Kinh có thể không muốn hoặc không đủ lực lượng tục, hỗ trợ quân sự cho miền Bắc và biến cố đó cớ tiếp diễn. Tuy nhiên cho tới bây giờ tất cả những tin của Trung Hoa vẫn cấp bến theo đó đinh.

Điều mà các chuyên viên lo lắng quan sự lớc nay muốn lắm là cần trở sự viện trợ đó. Oanh tạc hải cảng Hải Phòng có thể là một dường lối có khả năng lực để thực hiện mục đích ấy, nhưng hiện thời lại bị cấm.

Lúc này người ta lại nghĩ đến việc oanh tạc để cắt tiếp liệu phẩm mà khi đã tới Hải phòng thì không tiết rời nơi nữa được nữa.

Hải cảng Hải phòng

Kế hoạch này có thể được thi hành. Người ta biết chắc có đến hai chục chiếc tàu chở ngày đêm để rỡ hàng ở bến Hải phòng.

Tất cả hàng hóa nhập cảng vào Bắc Việt trong những ngày đó, người ta dự đoán có tới 60 đến 70 phần trăm do các tàu chở vào bến Hải Phòng mang vào. Số tương tự từ Trung cộng tới miền Bắc bằng đường sắt.

Tin tình báo cho hay trong tháng 3, là tháng cao nhất năm nay. Có khoảng 100.000 tấn tiếp liệu phẩm do các tàu Nga đã vào bến Hải Phòng phần lớn là chiến liệu. Số cho lại là thực phẩm. Tàu Nga đâm dần sau hồi tháng 3 nhưng hiện giờ vẫng lên dần dần.

Cắt đứt liên lạc bằng đường sắt

Đường sắt quan trọng nối liền Hànội, Lạng sơn là mạch máu miền Đông Bắc hiện giờ quan trọng hơn đường Tây Bắc, con đường bị oanh tạc cắt đứt.

Phác tính cũng tỏ cho biết là những cuộc oanh tạc con đường miền Đông Bắc đã có hiệu quả. Số hàng chở theo con đường này vào Hànội chỉ bằng nửa số thông thường. Nếu thời tiết tốt cho việc oanh tạc không hai tuần thì giao thông thực sự bị gián đoạn.

Ảnh hưởng đối với bộ máy chiến tranh ở Hanoi đã rất rõ rệt. Khóa cổ đạn tiếp liệu, số đạn phòng không bị giảm xuống rất rệt. Tôn thất máy bay Mỹ cũng bớt nhiều.

Những lãnh nhóm cho lệnh các oanh tạc cơ Mỹ đã cũng cách biến giới Trung hoa không nhìn đến cũng là ra có kết quả.

Một phi công nói : « Có những mục tiêu mang nước trong những vùng đó.

Di chuyển phi cơ Mig qua Trung Cộng

Những sĩ quan không quân muốn được phép sau bằng tất cả các các cực phân lực của miền Bắc. Cần cứ Phúc Yên là một căn quan trọng nhưng vẫn nằm trong danh sách bị cấm. Trong những tả trung tâm các đã ra đa điều đùng cả máy bay Mig và hỏa lực phòng không đưới đất.

Hà Nội đã di chuyển tất cả máy bay dùng nghênh chiến với Mỹ sang nơi địa Trung Hoa. Theo phác tính, mỗi nhất chỉ khoảng 8 tới 10 Mig-21 và 20 tới 25 Mig-17 là còn nơi đó Bắc Việt.

Một sĩ quan Mỹ nhận xét là họ đã thay đổi đi ni vẻ, họ không muốn mất thêm máy bay nữa.

Hiện nay có đến 50 phần trăm không lực của Hànội bị hư. Số Mig chỉ lại hoạt động rất ít từ tháng năm vừa rồi.

Trên hết, các sĩ quan Mỹ ở đây đồng ý rằng oanh tạc Bắc Việt đã gây kiệt quệ cho nước này và cả những đã tiếp liệu phẩm cho nước này (DXT).

11 Cảnh sát viên Đô thành được ân thưởng Huy chương

SAIGON — 11 nhân viên Cảnh sát Đô thành có công đã được ân thưởng « Cảnh Sát Chiến công hạng tỉnh Đệ Tam Đẳng » trong buổi lễ tổ chức sáng nay tại Nha Cảnh sát Đô Thành.

Trung tá Nguyễn văn Lượn, Giám đốc Nha Cảnh sát Đô thành đã gắn huy chương cho 11 Cảnh sát nói trên trước sự hiện diện của các cấp văn và một số đồng viên chức cao cấp thuộc Nha Cảnh sát.

Ngày kế trong buổi lễ, Trung tá Giám đốc đã khen ngợi toàn thể nhân viên cảnh sát trực thuộc đã tích cực có gắng chận đứng mọi mưu toan phá hoại của Việt Cộng trong thời gian tuyển cử vừa qua, do đó cuộc bầu cử đã thành công tốt đẹp.

Được biết 11 nhân viên Cảnh sát hôm công được ân thưởng huy chương gồm 3 nhân viên thuộc Ty Cảnh sát quận Nhất và 8 nhân viên của Nha Giám đốc Cảnh sát Đô Thành.

Tất cả đã đây công theo đó khám phá một tổ chức đặc công Việt cộng tại Đô thành và Gia định vào đầu tháng 8-67 vừa qua bắt được 30 tên cán bộ đặc công và tịch thu một số vũ khí gồm 1 súng 4 ống liên, 6 súng lục, 130 lựu đạn, 500 hành chất nổ, 5 trái mìn định hướng và nhiều tài liệu quan trọng.

Mới phát hay đau lưn, ai bị bịnh TRĨ. Đi tiểu ra máu bịnh nhiều, nên uống thuốc :
TRĨ - LẬU Quảng-An-Hòa
TRĨ các chứng : Nội Trĩ, Ngoại Trĩ, ít đau máu tươi ra có gọng gu mũn sưng, nổi cục, ngứa ngáy đi đứng khó khăn, đại tiện đau đớn, thuốc này đề lạc quyết, làm mát mẻ đau trong, tiểu tiện tiết đặc bón.
KNS 1252 — 28-9-65

HUỐC BỔ TRẺ EM (Loại nước)
ĐẠI BỔ CƯỜNG NHI TỐ QUẢNG AN HÒA
Rất cần thiết cho trẻ con dùng để tăng : ăn yếu biếng chơi lớ đớ chậm chạp, đã nhỏ hồi trộm, mặt mét da xanh, hiệu nghiệm để bổ dưỡng, cơ thể thiếu máu, tiêu thụ, ăn chơn ngủ yên, mạnh khỏe lớn bình tiến bộ. (Có bán ở các Tiệm Thuốc Bắc (Tây) phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê Văn Duyệt Saigon. Đăng dược: (LÝ TRÁC)
KNS 1251 — 28-9.

XEM TRƯƠNG 3: Đêm hồi sinh

Rao Vặt ★ Rao Vặt ★ Rao Vặt ★ Rao Vặt ★ Rao Vặt

SANH LỢI
Quý vị có chết ít vốn muốn sanh gì lượt tốt, chánh sở hiu chỗ Villa, Phố Đất, Hotel Cao Ốc, Đầu-Điều :
Xin do MYKIM
8, Nguyễn Tùng Châu SAIGON
ĐT 23.989

KHÁCH SẠN AN HÒA
18, Lê Lợi công Định Saigon
D.T. 23.223
— Phòng rộng rãi, mát mẻ,
— Đầy đủ nghi.
—Giá thấp hơn mọi nơi.
Xin đến thăm

TÂN ĐỒNG A C.T
423 Phan thanh Giản Saigon.
Bán đủ hiệu TELEVISION
NHẬN sửa chữa tốt cả
Các loại TÉLEVISION
Kỹ sư người quốc điện nhiệm
Kỹ sư Nguyễn minh Đức

Cẩm Hà
66 đường Cao Thắng Saigon nhận lãnh làm các thứ hộp giấy, hộp mứt Đóng cách — mẹ chỗ vàng.

ĐỘT GIẬT
LIBB 999
Bảo đảm không thua AuMỹ
Khói vô chết. Không sợ đã. Không hại da tay. Tiệt thương. Giặt được hoặc ngâm, vò, VP. 238 TRẦN HƯNG-ĐẠO — SAIGON.

MINH THÀNH
342 B. Lê văn Duyệt Saigon có nhận cung cấp xe chuyên chở, đồ hoặc gạch, cây gỗ với giá thật rẻ, giao hàng nhanh chóng.

Trường dạy lái xe hơi
Thiên Tạo
552 Đường Petrus Ký (nối dài) Saigon
Trường có ba đặc điểm :
1)— Xe được tập nhiều giờ hơn các nơi khác.
2)— Hiệu trưởng và giáo viên tận tâm chỉ dẫn đến nơi
3)— Các lớp ở xa đến học có chỗ ăn ở như gia đình.

NHÀ MAY HONG KONG
Mode
Chuyên may áo phụ nữ quan phục Có nhiều hàng Âu Mỹ chọn lựa bán rẻ hơn.
Gần Phan thanh Giản Saigon

MINH ĐỨC
MỚI DỜI VỀ
216, Minh-Mạng
CHOLON
Bán sĩ và lẻ các loại bàn, ghế, giường, nệm và cho mướn bàn ghế các dám tiệc.

HÀNG BUÔN RADIO T.V.
Hãng buôn chuyên bán
T.V DENON PERFECT VISION
đủ kiểu — máy nguyên thủy có bảo đảm — Đặt máy và điều chỉnh miễn phí.
RADIO - T.V. MISACO
6714 Cao Thắng Saigon

NGUYỄN - VĂN - CỦA
CHUYÊN MÔN
SỬA — MUA — BÁN
MÁY ẢNH — QUAY PHIM — CHIẾU BÓNG — PHÓNG ĐẠI ỐNG VÓM — RADIOS — PHONO — MAGNETOPHONE CŨ MỚI
62, Trương công Định (A.Rose cũ) Saigon

LIÊN-SENG
233, TRẦN QUÍ CÁP
SAIGON
Bán sĩ và lẻ nệm cao su mousse đủ loại — bao đảm

Lịch đẹp 68
Hãng Lịch ĐỒNG NAI 25-27 Tr. thu Thân Saigon Điện thoại: 20.678 (Tiếng của Đồng chạy Bến Thành) chuyên thực hiện đủ loại lịch treo tường mạ vàng, lịch thiếc, Agenda bỏ túi, 6 to, 12 tờ Offset, Serigraphie Việt Nam và Ngoại quốc.

Radiosart
635A Phan thanh Giản Saigon
Bán sỉ TELEVISION
đủ loại, có đảm bảo.
đặc biệt máy Mỹ
có chạy bằng đầu kết tinh

NHÀ MAY
nova
— thời quí thời chế
— Hàn toàn đồ mới
ÁO PHỤC MAY ĐẦM SƠ MI
33 Tạ thu Thâu Saigon
Điện thoại 22.825 Saigon

Chuyên môn bao giờ vào hơn !
Thiệp cưới đẹp, mới lạ, giá rẻ, Mau, lẹ.
Đức Tin Nhiều kiểu chữ viết tuyệt đẹp, Đanh Thiếp mỹ thuật.
Có hộp sẵn sì trình bày.
Nhà in ĐỨC - TIN 118, Pasteur, Saigon (Ngang Bộ Công Chánh). Có nhận in Rouéo.

THĂNG LONG
RONEO
732 Phan đình Phùng in rất đẹp — Nhanh — Đúng Hẹn — Tin Nhiệm.

Guốc ở đâu đẹp nhất :
DAKAO
Giầy dép ở đâu tốt nhất :
DAKAO
Xin mời lại trung tâm Saigon
2A NG TRUNG TRỰC SG

Trị bịnh lỗ mũi
TRỊ: nhức đầu, sổ mũi, nghẹt Thở ra máu, ra mũi, có thịt dư.
Nhà thuốc ĐỒ NAM
NGUYỄN TƯ chế thuốc Bắc 146 — Vĩ Tánh — SAIGON — KN. SĐ 226 — 31-7-1967

HIỆP-HƯNG
Chuyên môn phòng lạnh, máy lạnh đủ các loại
Mua bán máy Điều Hòa Không khí Tủ Lạnh—Đồ phụ tùng.
Lãnh sửa và tu bổ máy gạo
94, Đường Pasteur, Saigon
Tel : 20.876

Cô thai... ỌA MỬA
BÓN... MỆT, MỎI LƯNG
cô huyết dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN.BYT số 334 ngày 20-11-63

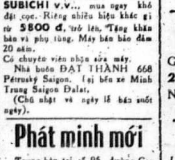
Thuốc dán hiệu Con Rắn
TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, hạch đầu, sưng tấy, nhức đầu đặp dính nước lên chưa và các chứng bịnh ngoài da. Các tiệm thuốc bắc đều có bán, Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN.BYT số 536 ngày 20-11-66

Bạch đái NHÀNH MAI.
Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao mỏi mết, bắt uống BẠCH ĐÁI và ƯỚ CUNG hiệu Nhành-Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành-Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân-Định).
K.N. BYT số 594 ngày 18-12-63

Simca 8 VỪA lắm máy xong xác. Xem xe người gió làm việc 47 đại lộ Cách Mạng Phú Nhuận.

Cần : BÁN hàng rành nghề. Thợ máy xe hơi chuyên môn Tài xế có kinh nghiệm. Gởi hồ sơ : Hộp Thư J.6—Saigon

LỊCH TẾT !
LỊCH TẾT 1968
— Đẹp và lịch sự.
— Cung cấp đủ loại lịch thông, lịch ngày treo trên nhà lồng, thiếc, mạ vàng, in Offset tiêm mầu trên giấy láng cao cấp.
— Lịch Đồng hồ treo, kim gió, kim phút, kim giây mạ vàng ly thông (khó cần bảo)
Tham trang kinh mời Quí vị liên lạc tại :
1 — Diệu Minh xuất bản cục 682151 Phan thanh Giản Saigon (Đường Kiều công Hãi)
2— Đức Thịnh 254 Gia Long
3— Hợp-Tiến 422 Hai lộ Minh Mạng gần ngã sau Cholon
Kính mời : Lê văn Thụy



Máy May bán
Máy may nhập cảng nguyên chiếc SINCO — SINGER — MIT SUBICHI v.v... mua quý khó đặt cọc. Riêng nhiều hiệu khác giá từ 5800 đ. trở lên. Trang khâu bán vì phụ tùng. Máy bán bảo đảm 20 năm.
Có chuyên viên nhận sửa máy.
Nhà máy BẢO ĐẠI THÀNH 668 Petrusky Saigon. Lại bến xe Minh Trung Saigon Dalat.
(Chỗ nhật và ngày lễ bán suốt ngày).

Phát minh mới
Trong bây tại số 95 đường Cao Thắng Sg. Máy sửa và nhỏ thành nó lớn. USA rất công hiệu 2500.000 Máy ngừa thủy thai Chromotestor Japan kết quả 100% dùng cho gia đình đông con rất hợp vệ sinh. mua khác có hàng máy tiếp phụ nữ trên khắp thế giới đang dùng Máy trị bịnh tê, tốc đạng chức đầu mũi, mắt, sản xuất, USA 7500.000. Kim Trâm cứu của Nhật, kim vàng kim bạc một bộ đủ 298đ Giây nịt điện tử trở bịnh bịn sản, bịnh đau lưng khi kinh nguyệt, sanh đẻ, co lọn thành eo nhỏ. Máy giết muỗi USA 7001. Ống Chích, ống nghe bịnh, ống đo thấp, máy đo áp huyết, kìm kẹp, (ống, kéo mũ.

BÁN MÁY MAY
NHÀ BUÔN VĨNH PHÁT
221 gốc Đại lộ Petrus-Ký Trần Quốc Toản Saigon, ngang của Việt Hoa Đạo.
Bán đủ hiệu máy may, nhập cảng nguyên chiếc, may vắt vỏ, máy cắm điện, Moteur Mitsubishi, tăng khâu bán thật đẹp và nhiều đồ phụ tùng.
Có nhiều thợ kinh nghiệm lâu năm chỉ dẫn, máy xe bán xe Bảo dảm 20 năm. Đã được Qui khách xa gần tin nhiệm.

Bán sỉ và lẻ
Có bán Chân Bản riêng và đã phụ tùng tốt. Chi nhánh Vĩnh Phát 254 Đường Bến Bạch Đằng Hàng Xanh Gia Định ngang nhà thuốc Tây Thu Cúc.

300 TELEVISION có bán tại THỦ ĐÔ THƯƠNG CUỘC 301A Phan ngũ Lão chợ ThàiBình SAIGON.
Con quý vị lựa chọn : Sharp 16-19-23 inches. Sharp 19.F8 xách tay 19-K7 Sanyo 16-U70S-23-K7L : Na Ional 23 inches 162 loa và hàng trăm máy thu thanh — May Meuble tới đa tự động nhiều 4 loa 2 loa. Tất cả đều bán dưới Giá Chính Thức đủ loại antenne kiểu và phụ tùng I.V.

XƯỞNG DỆT MÁY
GIA-LONG
— Chuyên dệt các thứ vải sa-lon, vải taxi, vải bố, vải nệm và các thứ vải hoa đủ kiểu.
Bán sỉ và lẻ thấy đều hoan nghênh.
592 đường Nhân-Vị CHOLON

VINH AN LONG
Giám đốc : ĐẶNG-ĐỨC-HY
26, Tg.thu-Thâu-Saigon
Nhập cảng tơ — lụa — vải dụng cụ thể thao

Căn bản
122 Lê Thánh Tôn Saigon
Quần áo trẻ em may kỹ — các loại xe đẩy và đồ chơi.
BÁN SỈ VÀ LẺ

Mồ hôi trộm
HIỆU KIM BIÊN, trị con tịa đã mồ hôi nhiều LÚC NGỦ.
PHỈ NHI BẢ BỔ K. D.
Thuốc bổ trẻ em, lớn cần trở sản bị Bán khắp nơi và 361 Phan đình Phùng Saigon
K. N số 322 ngày 12-7-63

37, BẠCH PHỤNG
ĐIỀU KINH HOÀN
Đã bà gần tới đường kinh ĐẦU BỤNG hay là đương có đường kinh ĐẦU BỤNG huyết điều rất uốn thuốc nầy HẾT ĐẦU BỤNG và huyết ra động nhiều.
(Hỏi các tiệm thuốc Việt-Hoa).
KN.BY. số 80. 16-4-64

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
Bình Minh

TAM-TÍNH HẢI-CẨU
BỔ-THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI TINH
VÂN-VÂN
DƯỢC PHẨM THỐNG NHẤT
KN 36 688-17-1-66

THUỐC TRỊ CÁC CHỨNG
BAN.NÓNG.CẢM.HO
Euquinol
NGUYỄN CHÍ DƯỢC CUỘC
DƯỢC KHOA BÁC SĨ
2, ĐƯỜNG TỰ-ĐỨC - SAIGON
SỐ KN 351 BYT/QCDP 2/8/65

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG:
NHỰT BÁO bình minh

XI-RÔ
ASCAROL
trị :
Lải đũa
Lải kim
dễ uống, thơm, ngon
NHÃN HIỆU CON LẠC-ĐÀ

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Hoạt động của giới Nhạc trẻ đang lên tại Saigon

Bài của XUÂN HUY

Tài năng của giới nhạc trẻ đang lên, hiện lan tràn như vũ bão tại Saigon. Từ những vũ trường, hộp đêm cho tới những chương trình trên vô tuyến truyền thanh, truyền hình và những công ty thu đĩa hát, đâu đâu người ta cũng thấy các khuôn mặt trẻ của thời đại mới. Họ mang theo những đặc điểm sáng khoái trong những dòng ca nhạc quốc tế hiện đang lên, lôi cuốn thanh niên mọi thời đại mới hay lớp tuổi cho tới sách đến trường. Người phương điều nghệ thuật vị nghệ thuật, những ca sĩ đó cũng đã kiếm được khá nhiều tiền, hoa hồng và tiền lương mà chưa mọi họ hiện đang hưởng.

Trong những dòng ca trẻ và hiện hữu hiện nay ở Saigon, có một số đông ca được coi như thần tượng của lớp người đang lớn, lớp thanh niên nam nữ thời đại mới hay lớp tuổi cho tới sách đến trường. Người phương điều nghệ thuật vị nghệ thuật, những ca sĩ đó cũng đã kiếm được khá nhiều tiền, hoa hồng và tiền lương mà chưa mọi họ hiện đang hưởng.

Ở Việt Nam hiện nay, có 10 công ty thu đĩa hát và hàng trăng nhà sản xuất 15.000 đĩa. Các đĩa phần nhiều đã giới nhạc trẻ trình bày. Tại đô thị thành 600 đĩa tiêu dùng cho những người dưới 25 tuổi. Nhìn phần trên tổng số 600 ca sĩ là nhạc sĩ và nghệ sĩ chuyên nghiệp. Số 5 phần trên này hàng khoảng kiếm được trên đoạt 100.000đ qua các buổi trình diễn nghệ thuật tại đại phát thanh hoặc mang các chương trình khác.

Tuần trễ hiện thông tin các chương trình trên vô tuyến truyền hình Việt Nam. Hộp công thông tin tuần các buổi trình diễn ở những vũ trường. Họ là những người sau mới ít thời đại mới là thời đại của họ.

Phần lớn nhỏ các ca sĩ trẻ đang thể hiện được thành giá và bao là sau ca sĩ tại Saigon, một thành phố hàng ngày ăn ca cả bao nhiêu bao đêm. Tại một khu phố đông các ở giữa trung tâm Saigon, một công ty thu đĩa hát Tô vân Ngọc vừa giữa hai bên bốn cửa hàng ở đường Võ Di Ngụy.

Các đó, ban nhạc đã có các trong phòng vì ăn. Hai bên là hai cửa phòng có kính trông vào phòng chính. Mọi trong những cần phòng cho kín ở để không dùng cụ thu đĩa hát và máy cắt đĩa hát. Mọi cần phòng khác khác, một số ca sĩ trẻ đã ở và được đăng đang cho cho buổi thu đĩa khác đó.

Mọi công chúng ngồi, các nhạc sĩ mang nói chuyện và chuẩn bị hát tay vào việc. Đến đó bật sáng phòng thu đĩa cùng bắt đầu cho máy chạy. Việc nhạc trường đó tay lên cao và đều tay chạy trên phím đến đường cầm. Rồi nơi thể bao nhạc bắt đầu. Đó ca sĩ Lưu Tuyến bắt đầu hát. Có nhóm hát bao nhạc (Hai Giác Mơ). Thanh Tuyền được vô ngoài ban nhạc từ năm 16 tuổi.

Có nhóm trình diễn nhiều trên đài phát thanh năm 1954 và khởi sự trình diễn trên vô tuyến truyền hình năm sau (1965). Đào Hân, có công hát tại Maxim, một hộp đêm thuộc hoạt thành lịch tại thủ đô Saigon. Trong hai năm qua, nó ca sĩ được đang hát khá đã thu vào đĩa ngày 100 bài ca.

Đã hát Việt Nam

Giám đốc công ty đã hát Tô vân Ngọc là Trần Gia Tinh, đã cho biết: « Bắt cứ cavat tài năng nào cũng thể thu hát và được. Đôi khi chúng tôi đến tận nhà mời ca sĩ và yêu cầu họ hát để thu vào đĩa của hãng chúng tôi, nhưng phần lớn họ đều cũng ý chúng tôi thì đúng hơn. »

80 sáu đĩa hát ngày sau phần nhiều là loại nhạc trẻ, giống giống như ở Hoa Kỳ. Kinh bằng phần lớn là những thiếu nữ mới lớn thích mua những đĩa do nam ca sĩ trẻ và là thần tượng của họ. Cho VN trái lại thì các cặp học sinh hay thanh niên chỉ mua các đĩa hát của giọng ca của phái yếu. 60% bài hát được thu vào đĩa đều do nữ ca sĩ trình bày.

45% đĩa hát VN xét những bài ca phổ thông đều thu loại 45 vòng giá 150 đồng một đĩa. Phần còn lại là loại đĩa 33 vòng 1-3. Mỗi đĩa 45 vòng gồm 4 bài ca, thuộc hai mặt. Công ty đã bỏ phải bỏ một ngân khoản là 10.000 đồng cho mỗi bài ca. Có một số đĩa đã mất cả ca trình hay luôn cả bản bài và vì thế ít ai để được hưởng 40.000 đồng. Cứ mỗi đĩa hát được bán ra 1000 đĩa và một số bài ca. được bán tới 5000 đĩa.

Trong số 15.000 đĩa hát của 10 công ty bán ra hàng tháng thì có tới 6.000 đĩa của công ty Tô vân Ngọc, dưới nhãn hiệu Việt Nam, một công ty được thành lập đã 10 năm nay. Trong năm nay, số đĩa hát bán ra có phần tỉ vì có sự cạnh tranh của vô tuyến truyền hình và truyền thanh.

Thế nhưng thông tin các chương trình trên vô tuyến truyền hình Việt nam, Hộp công thông tin tuần các buổi trình diễn ở những vũ trường. Họ là những người sau mới ít thời đại mới là thời đại của họ.

Phần lớn nhỏ các ca sĩ trẻ đang thể hiện được thành giá và bao là sau ca sĩ tại Saigon, một thành phố hàng ngày ăn ca cả bao nhiêu bao đêm. Tại một khu phố đông các ở giữa trung tâm Saigon, một công ty thu đĩa hát Tô vân Ngọc vừa giữa hai bên bốn cửa hàng ở đường Võ Di Ngụy.

Các đó, ban nhạc đã có các trong phòng vì ăn. Hai bên là hai cửa phòng có kính trông vào phòng chính. Mọi trong những cần phòng cho kín ở để không dùng cụ thu đĩa hát và máy cắt đĩa hát. Mọi cần phòng khác khác, một số ca sĩ trẻ đã ở và được đăng đang cho cho buổi thu đĩa khác đó.

Mọi công chúng ngồi, các nhạc sĩ mang nói chuyện và chuẩn bị hát tay vào việc. Đến đó bật sáng phòng thu đĩa cùng bắt đầu cho máy chạy. Việc nhạc trường đó tay lên cao và đều tay chạy trên phím đến đường cầm. Rồi nơi thể bao nhạc bắt đầu. Đó ca sĩ Lưu Tuyến bắt đầu hát. Có nhóm hát bao nhạc (Hai Giác Mơ). Thanh Tuyền được vô ngoài ban nhạc từ năm 16 tuổi.

Có nhóm trình diễn nhiều trên đài phát thanh năm 1954 và khởi sự trình diễn trên vô tuyến truyền hình năm sau (1965). Đào Hân, có công hát tại Maxim, một hộp đêm thuộc hoạt thành lịch tại thủ đô Saigon. Trong hai năm qua, nó ca sĩ được đang hát khá đã thu vào đĩa ngày 100 bài ca.

Đã hát Việt Nam

Giám đốc công ty đã hát Tô vân Ngọc là Trần Gia Tinh, đã cho biết: « Bắt cứ cavat tài năng nào cũng thể thu hát và được. Đôi khi chúng tôi đến tận nhà mời ca sĩ

Văn Nghệ ■ Phụ Nữ ■ Nhi Đồng ■ Văn Nghệ ■ Phụ Nữ ■ Nhi

SÁNG TÁC HAY

Vùng suy tư

VŨ VIẾT HÀ MỸ OANH

Văn nghệ 17 tuổi hoang

Không hiểu tại sao tôi đm mác cảm quá lớn lao đối với cuộc đời, có lẽ 17 năm trời tôi nhìn lãnh quá nhiều đau khổ, cuộc đời hết lầm và đuổi tôi đến tận cùng cuộc sống cơ hàn, nên tôi đâm ra nhìn đời bằng mắt mặt sự hãi.

Tôi sinh ra bao vơ như lá bao mắc cỡ nhìn trên vùng sóng đã phủ mượn, cha mất từ khi tôi chưa lọt lòng mẹ, mới bảy tháng tương hình tôi đã phải lênh vinh trong trăng và bao nhiêu sầu muộn mẹ truyền cho, mẹ mất nhìn đời chẳng thấy gì người vành tang trắng ở rất trên đầu mẹ.

Tôi lớn lên với những ngày bằng nỗi buồn của mẹ, bằng niềm đông lạnh tim đa, bằng những bát nước gạo sống thay cho đồng vào yêu đương cho nên trong hồn tôi chứa đầy nỗi buồn, những sắt hận của thời niềm thiếu hụng đối mất suy tư, mới Sau tuổi đầu thứ thường ra có phần tỉ vì có sự cạnh tranh của vô tuyến truyền hình và truyền thanh, vì sự gia tăng khiến những người tiêu thụ không thể phong phú tiền vào những đĩa hát mới.

(Còn nữa)

HÀO THƠ

O HỨA THỊ MAI — (Đà Nẵng). Đã nhận Bưu thông xa người. Ân tình trí muộn. Cảm ơn.

O DUNG MỘNG THỦY— PHƯƠNG QUỲ TÂM (Bà xuyên) — Lớn vào nghề là phải đang mê văn nghệ, là phải cho đi mà đừng bao giờ nghĩ được đáp lại !

Người xưa còn mái cái thành kim thì cái con đường văn nghệ có chi là chẳng nên nữa. Anh mong hai em vẫn kiên tâm yêu văn nghệ và sống tác thật đẹp. Mến. Đã nhận thơ.« Trao em, bước chơn cô đơn». Cảm ơn.

O THƯƠNG TỪ TÂM(Những khuôn mặt Hồc mớ) Đã nhận nhu cầu tâm tư. Thư về Lê Vũ Hùng. Cảm ơn. Riêng bài thơ « Bên Đẹp »Đã thăng ta tơ». Chẳng tôi không có mục đi.Mến, Bộ không cho ở Trảng Hải đảo nên sao ?

PHAN TRẦN LY (Kiến Hòa) — Tôi phụ em chẳng lời khen tặng của bạn. Riêng tôi rất tự khi tự khen về mình mà người ta thường gọi là « monter le moi ». Với những lời khen tặng của bạn bè chưa hẳn có ngại. Văn nghệ với tôi là một niềm say mê nên tôi làm việc, cho kết quả tôi mới chuyên khác, tôi không đem nghệ mình sẽ nên chi sao hay.

Ly yêu văn nghệ, tôi tin Ly cũng thế cho nhà tâm hồn, cho mọi vật khác cho đời người ta nên. Nếu xưa mà ngày hiện giờ sửa tôi vẫn chịu rất nhiều đáng trên đường văn nghệ của mình. Đã khích lệ ai lời thì chỉ nên tươi. Thân ái.

Á Đông.

Mọi tôi nuôi tôi bằng đôi tay gầy không khéo, bằng niềm khát vọng đem mơ trong hồn, bằng cả cơ cực của cảnh gà mái nuôi con, tình thương mẹ cho tôi hơn là như trên hiểu. 22 tuổi mông mẹ tôi chẳng vui vẻ năm mỹ của ba trong vườn sầu đau nước tôi lớn lên với 17 tuổi đời, tôi hiểu sầu buồn thân" kín trong hồn mẹ mới biết thân phận của tôi như thế nào.

« Thằng con trai 17 hiểu đến nhau đời bằng cuộc sống thấp hèn nhất theo đăng nghiệp đành tức» 17 tuổi mẹ đã tạo cho tôi một mảnh hồng trong hoạt với cái hoạt bụ đã tan, và hoa thơ nữa ! Nhưng tôi không muốn bỏi tôi thương mẹ tôi, thương 37 tuổi đời của mẹ, thương bao tangly lo cho tôi, thương những lời ru ngọt ngào của mẹ, bằng bát thơ chính mẹ lớn ra. Thy khiến hay không đáng được đánh bão. nhưng sẽ phải xuất sự đáng linh hồn của mẹ. Nó gói ghém trọn những lời tâm huyết cuối cùng của cha trong hơi thở mong manh.

oOo

Ba con yên giấc ngàn thu
Mẹ buồn cái mặt tội ở thăng nhơn
Con đây con gánh con nhơn
Đêm đen mẹ rứt tơ tằm nuôi con
Vành mái mẹ mặt phẩm son
Cho buồn lên ngày hôm đó đời
Ở ơi! tức mẹ tôi bởi
Nuôi con nâm thông trọn tới ca xưa
Xin tôi đăng đã con mưa
Cho con mẹ phải nhận hờ » thương đau,

Ba con nói mẹ về sau
Khi con khôn lớn đừng sầu đăng thương
Cho con biết mảnh đan đồng
Thăm giòng máu đỏ trong lòng ngực
Cho con dòng nước Hàng Hà
Trường sơn sừng sững rồi là sông Hương.
Dạy con tiếng nói yêu thương
Dạy con cho biết những phương trời xây.

oOo

Tôi thuộc nhiều lòng bài thơ này: vì thế tôi thương mẹ tôi hơn, tôi muốn mẹ ở nhà để tôi đi làm nuôi mẹ, đều đó là lại những gì mà mẹ đã lo cho tôi và mẹ đã nói I mẹ biết tôi thương mẹ lắm !

Vào đời tôi cảm thấy mình bơ vơ lực lồng tôi vẫn ngã không ai sáng, tôi được đã gặp bao nhiêu cái đau khổ, những mặt lời của thân.

Tôi làm để nghề bán báo, xóa xe đi chơi, tôi có chút học thức, nhưng vẫn lưng bợ thực của tôi đau đáng cho cuộc đời ưu đãi, nên tôi cảm nếu đa tôi bất cảm rất nhiều. Tôi chịu đựng được bỏi ngày xưa tôi đã khiến thế nào là nghèo, thế nào là thấp kém, nỗi nhọc nhằn hằn in trên trán, trong đó tôi đã của mẹ và cuộc sống cơ cực, trong của ngô hẹp sinh lấy đã dạy cho tôi nhiều kinh nghiệm & đời. I

17 tuổi hồn tôi gả đi cảm cối, hai bàn tay trắng tạm kiếm ăn tiền nuôi phận mình và trả hiếu cho mẹ. Người mẹ 39 tuổi đời, nhưng tóc đã bạc, mắt gần mờ vì lo cho tôi.

Bây giờ tôi tạm quên đi những tên nhọc, những sầu lặn những phủ phàng đời đã bao đã dạy. Tôi không tin vào thần thánh, bằng cả cơ cực của cảnh gà mái nuôi con, tình thương mẹ cho tôi hơn là như trên hiểu. 22 tuổi mông mẹ tôi chẳng vui vẻ năm mỹ của ba trong vườn sầu đau nước tôi lớn lên với 17 tuổi đời, tôi hiểu sầu buồn thân" kín trong hồn mẹ mới biết thân phận của tôi như thế nào.

« Thằng con trai 17 hiểu đến nhau đời bằng cuộc sống thấp hèn nhất theo đăng nghiệp đành tức» 17 tuổi mẹ đã tạo cho tôi một mảnh hồng trong hoạt với cái hoạt bụ đã tan, và hoa thơ nữa ! Nhưng tôi không muốn bỏi tôi thương mẹ tôi, thương 37 tuổi đời của mẹ, thương bao tangly lo cho tôi, thương những lời ru ngọt ngào của mẹ, bằng bát thơ chính mẹ lớn ra. Thy khiến hay không đáng được đánh bão. nhưng sẽ phải xuất sự đáng linh hồn của mẹ. Nó gói ghém trọn những lời tâm huyết cuối cùng của cha trong hơi thở mong manh.

oOo

Ba con yên giấc ngàn thu
Mẹ buồn cái mặt tội ở thăng nhơn
Con đây con gánh con nhơn
Đêm đen mẹ rứt tơ tằm nuôi con
Vành mái mẹ mặt phẩm son
Cho buồn lên ngày hôm đó đời
Ở ơi! tức mẹ tôi bởi
Nuôi con nâm thông trọn tới ca xưa
Xin tôi đăng đã con mưa
Cho con mẹ phải nhận hờ » thương đau,

Ba con nói mẹ về sau
Khi con khôn lớn đừng sầu đăng thương
Cho con biết mảnh đan đồng
Thăm giòng máu đỏ trong lòng ngực
Cho con dòng nước Hàng Hà
Trường sơn sừng sững rồi là sông Hương.
Dạy con tiếng nói yêu thương
Dạy con cho biết những phương trời xây.

oOo

Tôi thuộc nhiều lòng bài thơ này: vì thế tôi thương mẹ tôi hơn, tôi muốn mẹ ở nhà để tôi đi làm nuôi mẹ, đều đó là lại những gì mẹ đã lo cho tôi và mẹ đã nói I mẹ biết tôi thương mẹ lắm !

Vào đời tôi cảm thấy mình bơ vơ lực lồng tôi vẫn ngã không ai sáng, tôi được đã gặp bao nhiêu cái đau khổ, những mặt lời của thân.

Tôi làm để nghề bán báo, xóa xe đi chơi, tôi có chút học thức, nhưng vẫn lưng bợ thực của tôi đau đáng cho cuộc đời ưu đãi, nên tôi cảm nếu đa tôi bất cảm rất nhiều. Tôi chịu đựng được bỏi ngày xưa tôi đã khiến thế nào là nghèo, thế nào là thấp kém, nỗi nhọc nhằn hằn in trên trán, trong đó tôi đã của mẹ và cuộc sống cơ cực, trong của ngô hẹp sinh lấy đã dạy

Tâm tình cùng bạn

Vũ ÁI TÌNH trả lời

Nên nhớ chồng em giải quyết

Thơ của cô L, th. H. M. (Chợlớn). — Thưa chị, em vẫn bằng đọc báo Bình Minh và theo dõi mục tâm tình của bạn đọc phụ trách em rất qui nên những lời chỉ dạy của chị với các bạn đọc khác. Em biết rằng, chị cũng không phải là một nhà đọc tâm não, để giúp đỡ được mọi hoàn cảnh đau khổ của trăm ngàn độc giả bốn phương mà chỉ đưa những lời lẽ phải trái để an ủi giúp đỡ cho chúng em thôi, phải vậy không chị ?

Vì lẽ đó, hôm nay em viết thư mà đến chị cũng với tình cảm được chị thương vì sự lỗi em trong lúc khẩu đau nay. Chớ em đang hoàn toàn tuyệt vọng không biết trông cậy vào ai nữa chị ơi !

Thưa chị !

Câu chuyện đau buồn của em chắc sau ; trước đây em có quen với L. I Chúng là một hợp tình học hơn em rất nhiều lớp, sau nhiều lần trò chuyện. Hai em cảm mến nhau, rồi yêu nhau !

Sau đó L không còn đi học nữa. Chàng ra đi làm và sống độc thân tại một căn nhà riêng, vì lẽ đó nên em thường lui tới với L và một lần em đã trao trọn cuộc đời I cảnh đó L.

L có hứa với em là sẽ nói với cha mẹ chàng để chuyện hôn nhân đến em không có bao lâu, vì em nghĩ kỉ đó yêu thì việc đăng cưới đến em người yêu không có gì phải tiếc nhiều !

Sau nhiều lần như vậy, em cũng thấy đời mình hoàn toàn là thuộc vào L. Không thể nào xa L. Mặc hôm em đi thời L, bằng cách em đến nói với L em vừa đến khám bác sĩ và bác sĩ đã chẩn đoán có có thai.

L nghe xong có vẻ rất lo lắng ; L bàn với em về cách thức đó đến cuộc hôn nhân giữa hai đứa. Em rất cảm động trước sự lo lắng của L. nên cũng không ép buộc chàng lắm.

Không ngờ chị ơi ! Sau đó L lại bỏ trốn mất, nói ở thế tôi nhưng lại không được, mất sau hết ! « mới được biết L đã bỏ đi rồi. Em có đến sở L. Làm việc tìm thì L cũng lánh mặt em luôn.

Bao đau em định viết cho L, một là phản trên mọi cái. Nhưng sau em lại nghĩ nếu L thật đã yêu em L phải đi tìm em cho ! Bằng như L. Muốn xa lánh tức L không yêu em nữa. Như vậy, em có muốn chấp nối lại cũng chẳng tích lợi gì...

Em lắng lòng đợi chờ và tin L cũng ngày càng biệt dạng. Sau nầy em có quen với T I I rất yêu em và em cũng yêu T nữa. T đã nghị xin cưới em. Em tâm động và thấy thật không việc L cho T thành đôi lứa. Nhưng em em gặp lại L. Vì thân bạn cô nên em tiếp L. chỉ lòng em đã hoàn toàn quên hẳn L. rồi L. bảo rằng L. đã đi tìm em mấy nơi, vì L. rất hối hận. Em chỉ cười không nói gì cả. Khi em cho L biết, em đã có chồng, thì L. bảo em sẽ. Em nói lối đó không phải tại em, mà tại L. Nguyệt lại L. quá quyết em là kẻ phản bội !

Đến khi nghe nói em có con L. lại quả quyết đó là con của L. L. nói nên em không chịu đi lại với L. thì L. sẽ tố cáo với chồng em và bắt con của L. lại

Thưa chị !

Em đã thấy tâm trước hoàn cảnh sinh nầy ! Em lâm sao tránh L, lâu sau từ chối chuyện hẹn hò tại lại với L.Và nhứt là L. lại sao cho L. không bắt được con em đi, Thưa chị Em quả quyết đưa bé là con của em và T. Chớ không phải là L. Nhưng L biết được chuyện nầy chắng có nghĩ ngờ gì không và hạnh phúc gia đình em có bị đổ vỡ không ? Mong chị giúp giùm em một lần cách nào. Em xin đội ơn chị.

Dưng thư và chức chị nhiều may mắn

(Xem trả lời số mai)

Thơ

hai tâm hồn

Qua khung cửa anh nhìn em trầm lặng
Chiều tắt rồi sao nỗi buồn dâng chi đây.
Giá bằng kia đang phủ kín vai gầy.
Em không biết ? Hãy lòng em đã biết !
Vì có đơn em em không cần thiết.
Giá bằng nay chỉ lập lại mà thôi.
Đốt đăng cay và chưa xót lắm rồi.
20 tuổi em còn đơn chiếc bóng
Em người lên mất ư sầu chứa đựng
Nhiều ưu tư những chết ngự được dung nhan
Nét cao sang đến ân hiện rõ ràng.
Đời mất đẹp hơn có làn thu thủy
Anh ước sao những chiều mưa rơ rỉ.
Được mất nhìn đội mắt để làm thơ
Vì hồn anh cũng đang lạc lõng bơ vơ.
Không quán trọ trong những chiều mưa đất khách.

ĐẶNG VĂN CÁC
(Kẻ thả hương)

HỨNG HỜ

Sầu đau duyên kiếp hững hờ
Tâm tư thất thểu lòng thơ ngỡ ngàng
Từ ngày em bước sang ngang
Đẹ cho duyên kiếp lỡ làng tơ mây
Khi đau nhung nhớ đêm ngày
Sầu đau số kiếp thân này dở dang
Khác thương số kiếp lỡ làng
Sầu đau nay đã nát tan cối lòng
Hãi lòng nào có buồn không
Để cho số kiếp long đong một đời
Bây giờ mới thấy chơi vơi
Thương cho số kiếp lẻ loi khác lạ
Sầu đau tút hận lên khơi
Khác than ai oán không lời xót thương
Bây giờ chẳng có vấn vương
Thì xin người hãy đừng thương nhớ gì.

HOÀNG DIỄM TRANG
(tạ Hoa trùng Dương)

CHIM THÁNG HẠ

Anh sẽ thành phố lạc loài
Nghe như bão rớt bồi hồi trong tim
Gió xô từng bước đảo điên
Đi trên tuyết trắng hồn miên man buồn
Trường giang con nước xuôi nguồn
Thư sinh trao trả mối mòn dục thơ
Saigon trôi dọng con mơ
Dang nhan ấm thấp mùa thu nhọc nhằn
Giọng cười lâm mấy tim giăng,
Cao trên thành phố mơ màng giai nhân
Bằng giọt nước nhỏ ngọt ngào
Anh phá đo tưởng gần cho nhớ thương
Vết em bóng nhỏ hoang đường
Chim xa hồi đáo Trùng dương sóng gầu
Chính nhân với chiếc đo mâu
Trời mưa trên tóc đại dào ai ơn.

KIM—ĐIỆP—THỦY
(tạ Hoa trùng Dương)

BÔ LONG Kiếm khách

● Nguyên tác TRẦN-THANH-VÂN
● Dịch giả HÀN.GIANG.NHẠN

— 810 —

HỒI 86

CHÚC THIẾU THANH BẠI LỘ CHÂN TƯỚNG

— Các người muốn chết hay sao ?

Cả bốn tên cùng biến sắc, mặt đầy sát khí.

Phi Kiếm tiến lên một bước ra tay nhanh như điện chớp, nắm lấy một tên đa đen hiệng lên không.

Bà'tên đa đen kia đều lấy trường kiếm ra...

Bao nhiêu đại biểu đều phô hết tài tấy lấy.

Bỗ thình lình bình âm quát vang lên :

— Không được vô lễ với Tôn tiền bối.

Mọi tão giả ẩn mặc kỳ dị xuất hiện trước mặt mọi người.

Phi Kiếm đưa mắt nhìn thì ra đó là Từ hải lãng đang khách Chúc thiếu Thanh. Mặc chàng liền lộ sát khí, nhưng chàng đeo mặt nạ nên không thấy rõ thái độ.

Chúc Thiếu Thanh chắp tay vái chào mọi người đứng vây quanh rồi nói :

— Mời các vị hãy vẻ nghỉ ngơi, không có chuyện gì cả.

Rồi lão nhân Đoàn nhất Phàm xả đài nói :

— Tại hạ là Kim Nguyệt minh tổng hộ pháp tên gọi Chúc Thiếu Thanh, vâng mệnh minh chủ kính cẩn đón tiếp các hạ. Xin các hạ thử cho tệ minh chủ chẳng thể phân thân ra đây nghênh tiếp được.

Đoàn nhất Phàm đồng dạc nói :

— Không dám ! không dám !

Tên đa đen bị hiệng đi mặt đầy đắt cát quay trở lại cùng ba tên kia chuẩn bị động thủ, nhưng thấy tình trạng bất diệu liền cái đầu khom lưng, không dám thở mạnh.

Từ Hải Lãng Đàng khách Chúc Thiếu Thanh lành cần nói :

— Xin mời tôn giả đón gói ngọc đến tổng đàn ngay.

Lão nhân nói vừa vẫy tay mặt cái. Hai tên hán tử áo đen không chiếc kiệu nhỏ chạy như bay tới nơi.

Chúc Thiếu Thanh lại nói :

— Mời tôn giả lên kiệu.

Đoàn nhất Phàm hàng giọng một tiếng rồi chẳng khiêm nhường hết ngồi ngay lên kiệu.

Chúc Thiếu Thanh trực mắt nhìn bốn tên áo đen lớn nói :

— Các ngươi trong cần việc gì ? Sao dám đắc tội với khách của minh chủ ?

Tên lớn áo đen vòng thân run hẳn bật đồng thanh đáp :

Các đại biểu đứng một hiên vẫn chưa bỏ đi. Người nào cũng lộ vẻ kinh ngạc không đoán được lai lịch lão nầy là ai.

Đoàn nhất Phàm giục :

— Đi đi !

Hai tên đại hán khiêng kiệu rảo bước chạy liền Phi Kiếm cùng Từ Hải Lãng Đàng khách Chúc Thiếu Thanh lật đật chạy theo kiệu. Đục đường ai thấy thế cũng lấy làm kinh dị.

Đi được chừng mười dặm thì trước mặt hiện ra một con đường lên núi rất hiểm trở. Cùng lúc cảm đã thiên nhiên, mười tên võ sĩ cầm kiếm đứng đó. Chúng vừa thấy Tự Hải Lãng đàng khách liền năng kiếm lên thi lễ.

Phi Kiếm mãng thầm trong bụng :

— Thật là cách bố trí thối thạo !

Trong cửa đã là một đường hẻm đài chừng năm chục trượng. Hết đường hẻm tới một nơi rộng rãi. Chung quanh toàn vách núi ngất trời. Ở giữa là một khoảng trường rộng đầm máy máu. Đâu không trường, phòng ốc như bát úp.

Tiên không trường đương lên một tòi đài cao ngất. Bỗng người thấp thoáng lẫ ra là tự tập đến mấy trăm.

Cả kiệu đi qua không trường vào thẳng một tòi nhà rộng lớn, đặt xuống dưới mắt hiên.

Trước tòi nhà nầy ba bộ đặt một chiếu, năm bộ đặt một trạm, cách giới bị rất thâm nghiêm. Nhưng trong con mắt Phi Kiếm chẳng cái đó chẳng có giá trị gì hết.

Đoàn nhất Phàm xuống rồi, phu kiệu lập tức khiêng kiệu đi.

Mấy chục bóng người xuất hiện trước thềm. Đàng đầu là Kim Nguyệt minh chủ. Lão không đeo tấm khăn che mặt, để lộ chân tướng. Bên lão là năng Đông Phương Phi Vân sắc đẹp mê hồn. Đàng sau lão đứng sáp hàng ; Tăng, đạo, tục, nữ, cải, đủ cả nam, nữ, già, trẻ chẳng thiếu hạng nào. Đây toàn là những nhân vật có địa vị, nhưng sau khi bị chinh phục đành khuất thân làm Hoàng kỳ lệnh chúa cho Kim Nguyệt minh.

Đoàn người được Kim Nguyệt minh chủ thân hành đón ra nghênh tiếp thì thật là một điều vinh dự vô cùng, nhưng trong lòng Đoàn nhất Phàm và Phi Kiếm lấy làm khó chịu vì đứng trước kẻ thù.

Dĩ nhiên không ai hiểu được hai người đã cải trang.

Phi Kiếm vừa thấy mặt Đông Phương Phi Vân, sắt khí đã nổi lên bừng bừng cơ nhỏ không nhân nại được: chàng chỉ cần biết có biện pháp duy nhất là ngành nhìn ra chỗ khác. Chẳng thọ sau Đoàn nhất Phàm, cặp mắt trợn lên nhưng ngó về phía quân hùng.

Kim Nguyệt minh chủ cười khanh khách chắp tay nói :

— Tôn huynh ! Lão nay tôn huynh vẫn mạnh giỏi chứ ? Bao toàn mà mời được Tôn huynh sa là một điều hành diện vô cùng.

Đoàn nhất Phàm bật tiếng cười khẳng khặc khô khan đáp :

— Đông Phương huynh lại quá tăng bốc tiểu lão rồi. Tiểu lão không dám đâu.

Kim Nguyệt minh chủ trỏ vào Phi Kiếm hỏi :

— Vị nầy là...

Đoàn nhất Phàm ngập lời :

— À ! đó là tên tiểu đồ của lão phu. Gã có miệng mà không biết nói, nhưng tai vẫn cộn nghe được. Gã cảm chứ không phải điếc.

(Còn nữa)

Đêm HỒI SINH

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM XÃ HỘI

của SĨ-TRUNG

CHƯƠNG I Số 35

LỜI TÁC GIẢ — Đây là một câu chuyện tình hoàn toàn tưởng tượng, tay mượn một vài chi tiết sống thực đã xảy ra bên lề cuộc cách mạng lật đổ Ngô Triều để làm bối cảnh lịch sử. Vậy, nếu có sự trùng hợp cá tên tu bì và chức nghiệp ở ngoài đời thì đó là trường hợp ngẫu nhiên ngoài ý muốn của tác giả.

Ông Ngân cười gằn :

— Khai ẩu đâu cũng được. Đã gia đận trong nghề rồi, tôi đâu có để tin như vậy. Còn phải kiểm nhiều tin tức, tài liệu mật khác nữa. Đừng là thằng khôn ấy rồi chớ không còn nghề nghề gì hết.

Rồi ông cất giọng mai mỉa nói tiếp :

— Nếu đặp lại tâm thạnh tình của vợ chồng mình bằng cách đó đó. Uổng thật !

Bà Ngân sững lặng yên nhìn đăm đăm vào gốc phòng, trong lúc ông Ngân soạn áo quần trong tủ đứng. Chập sau bà Ngân bước ra bàn lưng chồng, biện bạch cho Nghiêm :

— Ông à ! Nếu quả thật như vậy thì Nghiêm nó chẳng cụ Ngô chớ nào phải chống ông chống vợ chồng mình đâu.

Ông Ngân đang lại, day nghiêm :

— Bà quê thấy mồ đi. An nói như vậy mà người được hẻ. Cụ Ngô là vị lãnh đạo anh minh của quốc gia, dân tộc, của bà, của tôi. Nó chống cụ Ngôức là nó chống tôi, chống bà. Vì lẽ, tôi là cán bộ trung kiên của cụ nữa thì giữa nó và tôi ngày giờ nầy đã có hố sâu chia rẽ rồi.

Bà Ngân lui ra sau, ngồi xuống giường, chép miệng thở dài :

— Khi không rồi đất bằng nổi sóng, thiệt là kỳ lạ, quái gở hết sức !

Ông Ngân rõ mắt hỏi :

— Ý bà muốn nói gì ?

Bà Ngân cúi đầu nhìn xuống, đáp giọng buồn hiu :

— Tình cảm giữa nó và gia đình nầy đang êm đẹp, khăn khít bỗng dưng sứt mẻ, đỗ vỡ như vậy nghĩ có đáng tiếc lắm không ?

Vừa khép cửa tủ lại, ông Ngân vừa bĩu môi cười nhạt :

— Không hiểu bà đối với nó như thế nào cho cớn tôi đối với nó chi là... người đưng xa lạ mà thôi.

Bà Ngân thở lỗ hai mắt nhìn ông Ngân trân trối :

— Ông nói gì nghe lạ quá vậy chớ ?

— Tại sao lạ ? Có gì đáng cho bà ngạc nhiên thắc mắc đâu ?

Bà Ngân đứng lên hỏi giọng sung sốt :

— Vậy chớ trước đây, ông có lần bàn bạc với tôi về chuyện... hứ đúng nó mà ? Sao bửa nay ông lại... thay đổi ý kiến rồi vậy ?

Ông Ngân sừng sỡ :

— Tôi bàn bạc với bà về chuyện gì chớ ? Hứ ! Bà đừng có nghiến chuyện rắc rối.

— Ông nói xuôi nghe cũng được mà nói ngược nghe cũng hay. Nếu tôi nhớ không lầm thì hôm nào ông ngồi ý muốn cho thằng Nghiêm con Bích thành vợ thành chồng với nhau sau ngày tụi nó tốt nghiệp ra trường.

Ông Ngân đề lộ bối rối, lúng túng ra mặt. Ông cố nhớ thật rõ ý kiến đó của ông. Lâm sao ông có thể quên được khi chính miệng ông đã thốt ra những lời chơn thành, tha thiết đó trước mặt bà Ngân không phải chỉ một lần mà đã đôi ba lần nói lần ông thấy Nghiêm lái Vespa ở thăm Bích và cùng Bích ngồi trong phòng khách trên lầu hoặc ăn lại bữa cơm thân thiết hoặc luận bàn cái những sắc luật mà hai người vừa học được ở nhà trường.

Ông ấp úng đáp :

— Ơ, tôi... tôi không chối cãi điều đó...

Bà Ngân tấn công luôn :

— Vậy sao bây giờ ông lại đổi ý kiến ?

Ông rún vai, biu môi :

— Tôi sao thì chắc bà đã hiểu rồi. tôi khỏi cần phải giải thích dài giòng.

Rồi ông nói tiếp giọng hăn hộc :

— Không ai còn nuôi mãi ý định, gả con cho một kẻ đã trở mặt chống lại mình bao giờ. Tôi có quyền thay đổi ý kiến. Xưa tôi có thiện ý như vậy nhưng bây giờ tôi chọn lựa cho Bích một chỗ khác xứng đáng hơn, thích ý tôi hơn.

Ông vừa cất bước thì bà Ngân đuổi tay nắm vai ông giữ lại, hỏi nhanh :

Ông vừa nói gì ? Chọn cho con Bích một chỗ khác nghĩa là sao ?

— Bà còn phải hỏi nữa. Tôi nói như vậy là rõ rét lắm rồi. Thôi, bà để tôi xuống tầm. Mệt mỏi lắm rồi. Tôi cần phải ngơi nghỉ không biết chừng chước nữa đăng sở hãy lại gọi điện thoại mời đi công tác đặc biệt nữa.

Bà Ngân kêu nài :

— Không ! Ông phải nói cho tôi biết ông đã chọn nơi nào cho con Bích mới được.

Ông Ngân gỡ tay bà Ngân ra cất bước đi tới, đáp cọc lốc :

— Rồi bà sẽ biết mà ! Tôi tin chắc là bà sẽ đẹp lòng đẹp dạ đó nữa.

Ông đi nhanh xuống lầu không để cho bà Ngân kịp nói thêm lời nào. Bà Ngân đuổi theo gọi lớn ! :

— Ông ơi, ông !

Ông Ngân phất tay tỏ ý phản đối, tiếp tục đi thẳng xuống cầu thang. Bà Ngân đứng lặng yên ở đầu cầu thang nhìn dám dám xuống lầu. Cầu nói úp mở của ông Ngân làm bà hoang mang, khó nghĩ vô cùng.

Trong phòng, Bích nghe rõ ti

TIN TỨC KHẮP NƠI

Công nhân hàng Equipment đã tạm lâm việc lại

GIA ĐỊNH Như tin đã loan, vào chiều ngày 10-9 vừa bị Ban Giám Đốc Hãng Equipment INC cấp ngăn tiền nhu trả lương ngày Chủ nhật nên có 90 tên xế đã đình công để phản đối tăng thêm được các đồng nghiệp (đông gần hơn 200 người) hưởng ứng với yêu sách xin được tăng thêm 2đ mỗi giờ.

Vào sáng 12-9 Đại diện ty Lao động đã đến điều tra và tiếp tục mở hội tại văn phòng hãng giữa chủ thợ để thảo do ý kiến, nguyên vọng đôi bên. Sau đó thì theo lời yêu cầu của đại diện chánh quyền với sự thỏa thuận của Đại diện công nhân, cuộc đình công tạm chấm dứt và đã đã làm việc lại vào chiều ngày 12-9 để chờ kết quả cuộc giải quyết.

Xe hồng Thập tự Mỹ cán chết thiếu phụ

SAIGON.— Trưa 11-9, xe Hồng Thập tự Mỹ chạy từ đường Long An về Saigon Khi xe đến Xóm Giả (cách Phú Lâm, Chợ Lớn, chừng 500 thước) bất thần có thiếu phụ bằng ngang bị xe này cán chết, rồi bỏ chạy luôn. Được biết nạn nhân tên Lê thị Tôn, quê quán Long Thành. Nội vụ đang được cảnh sát bắt Nguyễn văn Linh điều tra. (H.T.)

Chuyển ngân phi pháp một Mỹ Kiều bị tống giam

SAIGON : Hồi 11 giờ ngày 11-9-67, nhân viên công lực đã dẫn giải tới đi thẩm cứu trường một Mỹ kiều cai tội chống báng và lạm nhân viên quan thuế, chuyển ngân phi pháp vô trong trở đô-la.

Sau cuộc thẩm vấn tại đây, ông Dự thẩm đã kỷ tiết tống giam Mỹ kiều Robert Laudia.

Đoạt 2.100.000 tiền hụi

ĐÔ THÀNH.— Ngày 11-9 bà Võ thị Tuyết 34 t. thường gia nhà ở số 37 đường Lê văn Kết, bà Triệu thị Lan 41 t. nhà ở số 227 đường Mai xuân Thưởng tới bắt tố cáo ông M.V.Q. chủ 1 quán rượu B.Q. ở đường Hàm Giang, sang đoạt số hụi 2.100.000 đ. tiền hụi. Bà Tuyết 300.000 đ. bà Lan 1.800.000 đ. đã chơi hụi với ông chủ quán B.Q. tới kỳ hốt chưa ông nầy không trả tiền, lại lẩn mặt. Nội vụ trong vòng điều tra của ảnh chức trách.

Sửa xe giùm người đẹp, rồi chạy tuốt

MỸ THO.— Nữ-sinh Nguyễn thị Liên, 18 tuổi, ngụ Mỹ tho, hồi 21 giờ ngày 9-9, với Honda C.50, đạo mặt quanh chân thành. Khi xe đến đường Lê lợi, bỗng nhiên tắt máy. Cô Liên không biết sửa. Lúc bấy giờ, một thanh niên đi ngang trông thấy, ra tay nghĩa hiệp, sửa hộ xe người đẹp. Sau khi chửi «bu ri», máy nổ ngon lành. Thanh niên nầy, xin đi thử, bèn ngồi đan, anh chàng nghĩa hiệp kia lại cởi xe chạy tuốt ! Bao hại người đẹp đứng chờ không tiếp, khóc sướt mướt và cuối cùng thì cô bỏ đi. (H.T.)

1 Hàn kiều cưỡng hiếp thiếu phụ làm công

SAIGON — Sáng ngày 12-9 cảnh sát quận nhì giải tới biệt lý cục, 1 người Đại Hàn tên Moon UK Do 51 t. đan sự, nhà ở số 39-18 đường Nguyễn cảnh Chân, can tội dùng dao uy hiếp 1 thiếu phụ làm công cưỡng hiếp. Được biết chị Vân thị T. 32 tuổi nhà ở hẻm 28 cùng đường làm công cho tên Đại Hàn nầy. Lúc 3 giờ chiều ngày 9-9, tên nầy đóng cửa lại, dùng dao uy hiếp, vật bà nhân lên cưỡng cưỡng hiếp. Sau khi thỏa mãn thú tính, cho quý rắn xanh cho bà 30 đ. Bà T. liền tới bót trình sát chức trách.

Lựu đạn nổ trước trụ sở Hội Cựu Chiến Sĩ

BỘTHÀNH — Lúc 20 giờ tối 11-9 tại góc đường Nguyễn Văn — Ngô Quyền Cholon có 2 tiếng lựu đạn nổ trong vòng rào, trụ sở Hội cựu chiến sĩ Việt Nam. 1 người bị thương nằm quằn quại trên vũng máu. Cảnh sát quận 5 tới nơi, bắt được thủ phạm, và chở 1 người bị thương đi bình viện cứu cấp. Được biết nạn nhân tên là Nguyễn ngọc Hậu, cán bộ của Hội cựu sĩ VN. Thủ phạm tên là Trần văn Nhiệm thân binh quân đội, trú đoàn 2 Trung đoàn 38, sư đoàn 25 bộ binh. Được biết nguyên nhân vì ghen tương sau đó ?

AI TÍN

Nhận được tin báo để Ông DƯƠNG-HOÀNG DANH Tổng Giám Đốc T.N.N.H. là

Trung Úy DƯƠNG-HOÀNG-SANG

từ trần ngày 10-9-66 tại Mỹ Tho-Chúng tôi tôn thờ Công nhân Phần Bộ Nghiệp Đoàn T. N. N. H. thành thật phân ưu cùng ông Tổng Giám Đốc và tang quyến.

Thân thể Công Nhân Phần Bộ Nghiệp Đoàn
TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG

TRƯỜNG MARCONI

Đánh máy chữ—Kế toán— Vô tuyến điện (TV)

Toàn máy mới, bài vở chọn lọc — Giảng viên tận tụy.
vào học lúc nào cũng đặng.
Ghi tên : 132—134 đường Công Quỳnh Saigon

Không bịp bợm !

Sự thật 100 phần trăm :

Một máy T. V đáng giá 37.000đ.
Chỉ bán với giá 27.900đ.

HÃY HỎI TẠI :

VẠN KIM truyền hình

124 Gia Long Saigon (không sao cho Saigon) Vì cần tiền, chúng tôi bán lỗ vốn 198 chiếc máy T.V National 23 inches, 4 cửa 2 loa tân thanh HiFi đang được 2 điện 110 — 220v công suất 155w, gồm theo hệ thống Antenne Origine National.

Bảo đảm 1 năm, cam đoan dùng 10 năm không hư

Ngoài ra 6 máy National chân thân tăng tốc tiếp quí vị mua bộ National cộ lớn 60 phân.

● Mới về Radio Pickup National 4 loa, tân hành nhỏ Pickup Tự động, Radio 3 bande, đã có giá từ 17.000đ.

Cô ĐEN hãy dùng DELKO

Thuốc làm trắng da. Da đen hóa trắng.

ANITA — Thuốc nước dưỡng da có nhiều chất bổ khiến da mềm mịn, tươi tắn

BELLI-NAIL — Làm móng tay chân mọc dài móng đẹp, cứng, không gãy, khỏi rách.

ANNA — Trị tàn nhang, nốt ruồi
Có bán tại các nhà Thuốc tây

IN TẠI NHÀ IN BÌNH MINH (173 Phan đình Lão Sg Q.I. PHẠM VĂN BỂ)

Phái đoàn nghiệp đoàn BIS Tây Đức viếng thăm Liên Hiệp nghiệp đoàn địa phương Bình Dương

Bình Dương, ngày 7-9-67 (VTX) hồi 11 giờ phái Đoàn Nghiệp Đoàn Bis Tây Đức đến viếng thăm Liên Hiệp Nghiệp Đoàn Địa Phương Bình Dương. Phái Đoàn gồm có 6 vị Đại Diện cho Bis Tây Đức.

Tại Văn phòng Nghiệp Đoàn Địa Phương Ông. Ta Ngọc Tường, thư ký Nghiệp Đoàn đã trình bày tình hình các Nghiệp Đoàn hoạt động tại Địa Phương : Các Nghiệp đoàn Nghiệp đoàn Cao Su và Nghiệp đoàn các xí nghiệp Sơn mài, Hàng mỹ Nghệ, Gỗ, Gạch, Lò Đường.

Tiếp đó ông Tường cũng cho biết, mức sinh hoạt nơi Công Nhân hiện nay thấp kém. Ảnh hưởng giá sinh hoạt lũng vọ, ảnh hưởng đời sống công nhân rất nhiều. Trong buổi cảnh đất nước có chiến tranh, trong đó nhà phải đóng cửa, tư trạc tăng lên hiệp Địa phương 8 máy may hiệu, để nơi lớp dạy may cắt ý phục tại Trung Tâm Hướng Nghiệp.

Tiếp tục cuộc viếng thăm, phái đoàn đến thăm khu Xã Hội của Liên Hiệp Địa Phương tại Phú Cường, phái đoàn rất hoan nghênh công tác chăm giáo đục chu đáo, phương cách giáo dục rất tiến, học để dạy hơn 500 con em công nhân, có nơi học tập và dược Nghiệp đoàn bảo trợ học phẩm, trả lương cho giáo chức.

Phái đoàn rời Tỉnh Bình Dương về Saigon hồi 13 giờ.

Thông Tin Viện.
ĐÌNH VĂN BỂ

Mượn xe đi chơi lại bắt đưa tiền chuộc

ĐÔ THÀNH.— Hồi kiều Lê văn Quang 17t, nhà ở đường Minh Phụng, gặp người bạn tên Đàm si Thọ 19t nhà ở đường Nguyễn Hoàng. Ông Thọ thấy anh Quang có xe gắn máy, liền mượn. Nhưng 2 ngày sau tên nầy không tới. Anh Quang tìm Thọ, thì Thọ bắt đưa 10000 đồng mới trả xe. Anh Quang tới bót trình nhà chức trách, tên Thọ bị bắt. Sáng 12-9 tên nầy bị giải tòa.

Bán bột mì «ma» bỏ trốn

ĐÔ THÀNH.— Hồi kiều La tăng Lân 40t, nhà ở số 458/17 đường Minh Phụng, có người bạn tên là L.K.P. 35t, nhà ở hẻm 508 đường Đông Khánh đến chơi, bảo có nhiều tân bột mì, bán cho vài giá rẻ, nhưng phải đặc cọc trước 200.000đ. Tưởng thật, Hồi kiều Lân liền đưa cho bạn số hụi 180.000đ., không ngờ cả tháng, chẳng thấy bạn bột mì, khi tìm nhà biết thì đã bạn quý lánh mặt. Ngày 11-9 ông Lân tới bót trình nhà chức trách.

2 quân nhân ăn cháo bị 5 du đảng chém

GIAĐỊNH.— Anh Dương hồng Xuân 22 tuổi và Trần văn Tự 27 tuổi đều là quân nhân thuộc Tiểu đoàn 6 TQLC trú đóng tại Rừng Cầu Thủ Đức, được nghỉ phép về tự tại đường N25 tăng Châu Gia định. Khoảng 11 giờ đêm 11-9, Xuân và Tự ra ăn cháo tại 1 quán ở chợ Cầu Công đường Chi Lăng Phú nhuận. Bằng 5 tên gây sự rồi đao chém nhau một đao cụt quí, rồi bỏ chạy. Xuân tiếp tiền bồi hoàn đến chở 2 nạn nhân vào bệnh viện cứu cấp.

Bị xe đụng tưởng không sao vô nhà chết

SAIGON.—Hồi 4 giờ chiều ngày 11-9 qua Bel-Be-Minh 14t. ngụ ở Xóm Cầu là thợ làm bánh của tiệm Vĩnh Lạc tại đường Bà Hạt đi bộ qua đường Phan đình Phùng một thanh niên cởi xe gắn máy rất tốc độ khá mau đụng qua Minh té nằm giữa lộ. Thấy không bị thương và đau đớn nhiều nên cậu Minh để người cởi xe gắn máy ra đi. Sau đó qu-Minh trở về tiệm bánh làm việc. Đến 9giờ sáng có người trông thấy cậu Minh nằm bất tỉnh kêu xe đưa vô bệnh viện cứu cấp. Đến 6 giờ sáng 12-9 cậu Minh tắt thở trên giường bệnh.

Vào viện khóc cả «khóc» Honda bị tóm

SAIGON.— Khoảng 5 giờ chiều ngày 11-9 nhân viên cảnh sát đường gác trước Thảo cầm Viên thấy có hai thanh niên cởi xe gắn máy hiệu Kawasaki dừng lại trước Viện Khảo cổ, số 1 đường Thống Nhất. Hai tên đi vào trong viện. Nhân viên thấy đó thấy một tên chàng chân khoá giá mở trên chiếc xe Honda cắn sinh viên đương trước viện. Cảnh sát liền tiến đến bắt được quả tang với 1 chiếc chìa khóa giả. Chúng khai tên là Bùi văn Công 17 t. và Trần văn Thành 18t. ngụ tại Nội tư bây Hiền và Phú thọ Hòa.

Gái lở chơn gặp trai nghĩa hiệp

GIA ĐỊNH.— Cô Trần thị M. tuổi, 22 tuổi, quê ở Chợ Gạo Định Tường, lên Saigon để tìm việc làm ý thiếu phụ gặt đầu lên nạ ba Chả Ba đưa vào bán cho mụ vô tài Nguyễn thị Tư 42 tuổi. Bà Tư bắt nhốt cô M, buộc tiếp rước người khiếu.

Hôm 11-9, cô 1 thanh niên đến tìm hoa thấy cô có vẻ quê mùa và hiểu tư mới hỏi thăm. Cô M. không ngại tỏ thật tâm sự mình.

Chàng trai ra lệt : đến Ty Cảnh Sát Gia Định bảo cáo nhà chức trách liền đến nơi giải thoát cho Cô M. đồng thời bắt mụ Tư đưa về bót để lập biên bản giải tòa.

Chuyện mỗi ngày

(tiếp theo tương I)

chết người, lấy tiền ra đến là xong ! Không thể đem tiền học để bù đắp tính mạng trường hợp nầy được !

3.— Làm cho người dân khiếp đảm mỗi khi nhìn thấy một chiếc quân xa Hoa kỳ. Đã chứng minh điều nầy. Thống Tướng có thể nhớ thấy khi đi chung với đồng bào tôn trọng chạy ra có một quân xa Hoa kỳ từ đằng sau chạy tới, hay từ phía trước chạy lại.

4.— Làm cho người dân Việt Nam tâm tưởng rằng các công lý của VN đã bị Hoa kỳ chiếm đoạt hay trong đoạt hết và họ chỉ là những kẻ đi nhờ.

5.— Làm cho một số người VN sản giận, sa lầm, thù hằn, sự hối hận vì đã gây phương tiện thuận lợi cho tuyên truyền Cộng sản.

Tói chưa đề cập đến cái nhược nơi cá nhân VN nhân thấy khi chúng kiến đồng bào mình (lầm cảnh) như tôi đã trình bày ở trên do sự thiếu kỷ luật của một số quân xa Hoa kỳ gây nên.

Giả như mà là ở đánh nhau, ai trận địa, ai không có thì giờ thì cũng không đúng. Chắc chắn Thống Tướng đồng ý với tôi là nếu chúng ta thắng, địch ở một trận mà chúng ta thất nhân tâm ở ngay chính hậu phương của chúng ta thì sự thắng lợi ấy có lích gì ?

Kính thưa Thống Tướng.

Với thực trạng và những hậu quả điên ra mà tôi vừa trình bày ở trên, kính mong Thống Tướng cho duyệt xét lại các kế hoạch lưu thông trong trị thật nặng các quân nhân say rượu lái xe, chèn ép và đau đớn khi đang di chuyển. Chỉ thị số cách đết xử nói xe đến sự, tên trọng tuất lưu thông. Ngoài trừ trường hợp có xe quân cảnh đi trước mở đường. Để sự di chuyển được dễ dàng và sinh mạng người dân được bảo đảm. Làm được việc nầy đến chỗ tốt đẹp, tôi tin rằng chúng ta đã chiến thắng VC được một phần rồi đấy.

Trân trọng kính chào Thống Tướng.

NGUYỄN VĂN ĐỒNG

TIN VUI

Được hồng thiệp của Ô Bà Đinh văn Ngọc chủ tịch Tổng Cuộc Bóng Bàn VN báo tin lễ thành hôn của lịnh tưởng nam

ĐÌNH VĂN HOÀNG

đẹp duyên cùng cô

VÕ THỊ KIM CÚC

ái nữ Ô Bà Võ tấn Ngọn ở Gia định,
Hôn lễ sẽ cử hành tại Saigon vào ngày 16-9-67
Thành thật chia vui cùng 2 họ.

VÕ VĂN ÚNG
Chủ Tịch T.C.T.C.V.N. Saigon

Qui vị sinh ăn xin mỗi lại tiệm bánh

TRUNG THU BẮC HÀ

Thơm ngon tinh khiết, có nhiều chất ăn-uống.
Mỗi ngày đều có ra đủ các loại bánh mứng đề được vừa lòng quí vị và cô đủ loại bánh ăn chay.
Địa chỉ : — Quán chính, Học sinh và các Hội Từ Thiện sẽ bớt 10%
— Cửa hàng quanh năm : 461 Phan đình Giót Saigon.
— Trung đội trung Thu : 164 Lê thánh Tôn và số 2 Thổ hoa Huỳnh Saigon.

Tiếp theo 5 trang 1

— Sinh tháng 5 và 6-1967 trình diện nhập ngũ từ ngày 01 đến 10-12-1967

— Sinh tháng 7 và 8-1947 trình diện nhập ngũ từ ngày 01 đến 10-01-1968.

— Sinh tháng 9 và tháng 10.47 trình diện nhập ngũ từ ngày 01 đến 10-2-68.

— Sinh tháng 11- và 12-1947. trình diện nhập ngũ từ ngày 01 đến 10-3-1968.

Thông cáo cho thể biết, những thanh niên nói trên, nếu đặc trong các kỳ hạn ấn định trên đây, không trình diện vẫn phải nhập ngũ đúng lịch trình đã ghi và sẽ được trả về quyền quản nếu có giấy tờ chứng minh thị đậu.

Thông cáo cho kẻ gọi các thanh niên có Trung Đội Trưởng Đặc Trách học lực Đệ Tứ, Đệ Tam, Đệ Nhị và Đệ Nhất Ban Tú Tài Toàn Phần, Ban Kỹ thuật đã được phục vụ gần quyền quân, nếu bội điều kiện vẫn gọi cách

Tiếp theo 6 trang 1

tới tiêu thuốc Tây A.K. thì quyền tay trái vào, đường lái xe nằng đi qua cạp tại A.K. vào lối 50 thước, quyền tay mặt, thì thấy 1 dây nhà bề ngang 10 thước, bề dài 30 thước bên trái lớp thò, bên trong 3 bàn tài xỉu. 1 bàn xỉu lớn. 2 cửa bài đầu, toàn người Hoa kiều điều khiển. Trong sòng bạc có người quen chơi bài đánh, có đủ cả các thứ bàng bàng rượu, cà phê, đồ ăn xào nấu.

Ai cho chở cho sòng bạc nầy ?

Sòng bạc đánh ăn theo bạc triệu, ngày nay qua ngày khác ngày qua Tự cảnh sát quận 9, có lẽ nào cơ quan an ninh ở đây không hay đã bạn Ba Tàu hoạch tài sự phi pháp thường phạp lượt ? Trong khi đó tên chủ chết vẫn ngày xưng là không sự bị bắt, vì đã có các « thầy chú » nào đó che chắc.

Chẳng biết nhân viên Tổng Nha và Nha Cảnh Đặc Cảnh Sát Đô Thành có biết hay không ?

Tiếp theo 9 trang 1

báo Tương. 13 đồng bào Thượng du Bắc Việt đi cư và năm đồng bào Chàm.

Được biết số đồng bào điều được ấn định và 137 trong đó có sáu Việt gốc Miên sáu Thượng, hai Chàm và hai Thượng du Bắc Việt đi cư Riêng Đô Thành Saigon có 301 ứng cử viên tranh 15 ghế Dân biểu

Tiếp theo 15 trang 1

Ông Việt phái Phương Trưởng ban Ông Lê Tuấn, Phó trưởng Ban Ông Phan như Mỹ, Tổng thư quý Cô Song Tuấn Thủ quỹ

Ô.Ô Nguyễn kiều Giang, Anh Tuấn Nguyễn văn An,

Kiểm soát

Ban tổ chức đã quyết định kêu gọi thêm các bạn đồng nghiệp làm [illegible] tổ chức và đồng thời cũng quyết định kêu gọi các nhà báo tham giúp đỡ công cuộc tổ chức.

Đại Hội Nghiệp đoàn Kỳ giả 15.10.67

Trong một phiên họp bất thường vào 12-9 tại Câu lạc bộ báo chí, Ban quản trị nghiệp đoàn kỳ giả Nam Việt đã quyết định bầu tức thành phần và định ngày 15-10-67 là ngày đại hội để bầu lại Ban Quản trị.

Thành phần đã được bầu tác lại như sau kể từ ngày 12-9-67 :

Nguyễn kiều Giang chủ tịch.

Anh Tuấn : quyền Phó Chủ Tịch Việt Định Phương : quyền Tổng Thư ký

Phan Như Mỹ : Ủy viên Văn hóa.

Cuộc Thủ quỹ thay thế cho Hà ngọc Cử tử chức và Đoàn Hàng Ngọc.

Người ra Ban Quản trị đã quyết định đổi thế và thào nguyệt liên kết tử day cho đến ngày Đại hội.

Tiếp theo 6 trang 1

những hòa liên bị tịch thâu do Ngô chế tạo, có tâm bản xa từ 9 đến 11 cây số.

Trực thăng bị mìn : 2 chết 18 bị thương

SAIGON.— Một trực thăng của lực quân Mỹ vào 11-9 trong một phi vụ đã quân xuống vùng cách Tam kỳ (Quảng Tín) 25 cây số về phía Tây đã bị VC giựt mìn làm cho 2 người chết và 18 bị thương.

Phi hành đoàn có một người bị thương và ba bị thương và số còn lại là những hành sĩ đi trên phi cơ và 6 gắn nơi phi cơ đó.

Phi cơ bị phá hủy hoàn toàn.

Trong ngày hôm 11-9 tại Thừa Thiên bắt 23 gián điệp VC đã tấn công 1 trung đội TQLC Mỹ và Dân Vệ hàng hóa tiền và chất nổ gây hư hại nặng và vật chất và 5 binh sĩ Mỹ chết 10 bị thương. Thiệt hại của Dân vệ được coi là nhẹ, cho thiệt hại của địch không rõ.

Tiếp theo 2 trang 1

Đà nẵng (nếu thì tại Đà nẵng)trước ngày 6-10-67 buổi sáng từ 9 đến 11 giờ.

Thì sinh dự thi phải nộp lệ phí 50đ ở xa có thể gửi bưu phiếu cho ông Đô văn Tư ty. trung gian ngân khố trường Quốc gia Thương Mại (nếu đọc với thì tại Saigon) hoặc ông Nguyễn Lân, phát ngôn viên trường kỹ thuật Đà Nẵng (nếu đọc gửi thì tại Đà Nẵng.)

Các thương phế binh có cấp độ nhẹ phế tật 50 đến trở lên, và cả khi quả phụ tử sĩ đã được tăng 1710 thông số điểm, nếu nộp đủ văn kiện chứng minh.

Thí sinh phải đích thân đến chỗ thâu đơn để lãnh phiếu bảo danh — Công chức, quân nhân ở xa có thể yêu cầu gửi phiếu bảo danh để tiện việc xin phép về thi.

Tiếp theo 16 trang 1

nhơn» và các đại diện của đối bên cho biết nếu dự đám khá năng thực hiện «hòa hình trung vinh dự».

Hưu kỳ phủ nhận

HOA THỊNH ĐỐN (AFP)— Hôm thứ Ba, phát ngôn viên hộ ngoại giao Mỹ nói tin cho rằng các đại biểu Mỹ và Bắc Việt đã gặp nhau ở Bratislava để mưu toan thương thuyết hòa bình ở Việt Nam, là « vô căn cứ ».

Phát ngôn viên nói không có bất cứ cuộc hội kiến nào tại thành phố nầy với mục đích đó cả.

Mặt kỹ giả hỏi phát ngôn viên có rõ biết có cuộc hội kiến nào tại nhà ở nơi nào khác chẳng hạn như ở Bắc Việt hay không, phát ngôn viên bông bình luận chi cả.

Một kế hoạch hòabình mới

GENÈVE 12-9 (Reuter) — Một kế hoạch mới về một hội nghị thương đình giữa 5 quốc gia nhằm mưu tìm hòa bình cho VN đã được liên đoàn thế giới của các Hiệp hội đoàn hộ L.H.Q. loan báo hôm nay ở Genève.

Liên đoàn đã kêu gọi các vị thủ tướng Nga xô, Anh quốc, Ba Lan, Ấn độ và Gia nã đại thảo dự các cuộc đàm phán nhằm lập đây không tổng giữa các đối tượng hòa bình do Hoa thịnh đốn và Hà nội yêu cầu, Bácst AlexBeller cựu Bộ trưởng Ngoại giao Nam Tư cho biết ông đề nghị hội nghị thương đình trong các bức thư gửi cho 5 vị thủ tướng.

Các bức ấn bức thư đã được gửi cho Tổng thống Hoa Kỳ Johnson, lãnh tụ Bắc Việt Hồ chí Minh và tổng thư ký L.H.Q. U Thant.

Theo bác sĩ Beler từ đây là một cuộc đàm động để thoát ra khỏi vòng lẩn quẩn và các điều kiện và các phân điều kiện đưa ra từ trước đây.

Tiếp theo 7 trang 1

Hai lần quyết định thiếu sót một và buông trôi trách nhiệm, lần lần thứ ba nay, Q.H. có chược lại được những « tai tiếng » mà trong tay bọn đã cho rằng, có một số đàn biểu lưu nhiệm bị mua chuộc, chỉ nghĩ tới quyền lợi cá nhân, bước về «khác» với phe mạnh không ?

Hàng triệu cặp mắt đang quay về Q.H. trong tuần lễ tới đây.

Số mạ : Vấn đề thứ hai : Thủ tướng tương lai ông là ai ?

Xem trang 3

Đỗ Long
Kiếm khách

Tiếp theo 12 trang 1

Chánh quyền nhằm biến cuộc hòa cứu thành mặt thể thức hợp thức hóa mà chánh phủ không có căn bản pháp lý vững chắc.

2) Chẳng tôi phi nhận sự tồn tại bại của Chánh phủ và của cả một chánh sách, mặc dầu tất cả phương tiện đã tập dụng, tất cả áp lực đã được tạo ra, và tất cả hành động gian lận, liên đoàn đã cức chỉ được 35đ/m là phiếu của tổng số cử tri. Điều nầy chứng tỏ rằng hơn hai phần ba dân chúng Miền Nam Việt Nam đã kết tha nhiệm liên đoàn Chánh phủ.

Do đó chúng tôi kêu gọi các người dân chúng, các đoàn thể chánh trị và các chánh trị gia hiệp lại lập thành một khối để nói lên tiếng nói chân thành của những người công dân không muốn bị một chánh phủ của ngụ thiểu số áp bức.

3) Người xa chứng tôi cũng long trọng lưu ý nhân dân và Chánh phủ Hoa kỳ rằng chánh sách áp dụng tại VN đã phải phù hợp với lòng dân Việt Nam và những gì phân lại nguyện vọng sâu đậm của dân Việt Nam đầu đó một chánh phủ đặc tài thì hành đi nữa rồi cũng sẽ thất bại chua cay.

Do đó, chúng tôi kêu gọi các người cầm quyền của xứ Việt Nam hãy giúp dân Việt Nam thực hiện dân chủ và tiến tới hòa bình cho không phải giúp Chánh phủ Việt Nam để áp bức lại dân số dân Việt Nam.

SAIGON, ngày 8 tháng 9 năm 1967

Ký tên :
Liên Đoàn 1 Phan khắc Sửu
Liên Đoàn 3 Hoàng cơ Bình
Liên Đoàn 4 Trương đình Dzu
Liên Đoàn 7 Trần văn Ly
Liên Đoàn 8 Nguyễn bảo Hiệp
Liên Đoàn 10 Võ hồng Khanh

37, BẠCH PHỤNG
ĐIỀU KINH HOÀN

Đau bụng kinh đau tới đường kinh ĐAU BỤNG hay là đương độ đường kinh ĐAU BỤNG huyết điều trái nên thuốc nầy HẾT ĐAU BỤNG huyết ra động nhiều.

(Hồi các viện (nước Việt-Hoa).
K.N.Y. số 80. 16-4-64

KẾT-QUẢ
CUỘC XỔ SỐ KIẾN-THIẾT

LOẠI 9B1, 9B2, 9B3. XỔ NGÀY 12-9-67

Trúng 200$ các vé tận cùng bằng số :	45
Trúng 1000$	808
Trúng 2000$	068
Trúng 10.000$	7.753 — 2.026

Trúng 20.000$
09.258 — 45.530 — 94.229
81.597 — 38.646 — 51.210

Trúng 100.000$
365.632 — 179.472— 687.023
221.280 — 306.719

Trúng 200.000$:
911.033 — 082.450 — 870.545
983.861 — 196.079

LÔ ĐỘC ĐẮC 2.000.000 đồng
vé có mang số :
919.695

Trúng an ủi 4.000$ các vé so với vé độc đắc chỉ khác nhau một con số, bắt cứ ở hàng nào.

● Xin mời quý vị đón mua vé số Kiến Thiết loại đặc biệt Lê Quốc Khánh 1967. mở ngày 31-10-67.

Giá mỗi vé **50 đồng** — Lô độc đắc 5.000.000 đồng

VƯỜN - TRẺ MẪU - GIÁO TIỂU - HỌC
ĐOÀN CHIM NON
172 HAI BÀ TRƯNG, SAIGON
Điện thoại : 25.561

Nơi tập trung **ĐOÀN CHIM NON** vừa rời tổ ấm
Nơi lý tưởng của các bà mẹ muốn gởi con thơ.
Khung cảnh Thanh Lịch, Mát mẻ, Sạch sẽ.
Lớp học khoáng khoát với nhiều dụng cụ, hình ảnh tối tân, học mau tiến. Giáo viên kinh nghiệm lâu năm.

PHƯƠNG PHÁP MỚI MẺ

Chuyên ngữ cho các em theo chương trình Pháp, học **bơi tháng sẽ đọc được Việt Ngữ.**
Cho lớp 5 (tức lớp 11).

MẪU GIÁO VIỆT PHÁP
Sớm và chiều, học phí không tăng

NHỮNG KHÁCH SẠNH ĂN BAN NGÀY ĐỀU ĐẾN
Nhà hàng THANH - THẾ
1-3 đường TẠ THU THÂU — SAIGON
VÀ BAN ĐÊM KHÔNG QUÊN
Tửu Quán TRUNG-THÀNH
(GẦN CẦU BÀNG-KY)

MÁY MAY PFAFF
Tốt, danh tiếng nhứt thế giới

Machine à coudre PFAFF
CARL SCHLIEPER Remscheid Germany

MẠT MUA NƠI TỔNG PHÁT HÀNH
KIM-TÍN
210 — Lê thánh Tôn — SAIGON — Đ.T. : 22,462
Đã được Bộ Kinh Tế cấp giấy phép nhập cảng MÁY MAY PFAFF
Giá phòng định mỗi chiếc 11.500đ.00

HÃNG GẠCH BÔNG ép bằng máy điện THANH-DANH
SÁNG LẬP TỪ NĂM 1910
242, Công-Quỳnh SAIGON